

Brussell, 19 ta' April 2023
(OR. en)

7978/23

Fajl Interistituzzjonali:
2021/0206(COD)

CODEC 530
CLIMA 168
ENV 323
ENER 166
TRANS 120
SOC 223
FIN 373
RESPR 9
COH 36
CADREFIN 41
PE 30

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mis-17 sal-20 ta' April 2023)

I. INTRODUZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u tad-Dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

¹ ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

F'dan il-kuntest, il-President tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (ENVI), Pascal CANFIN (RE, FR), u l-President tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali (EMPL), Dragoş PÎSLARU (RE, RO), ipprezentaw, rispettivament fisem l-ENVI u l-EMPL, emenda ta' kompromess (l-emenda numru 171) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq, li għaliha David CASA (PPE, MT) u Esther de LANGE (PPE, NL) kienu hejjew abbozz ta' rapport, u emenda waħda (l-emenda numru 172) għar-riżoluzzjoni leġislattiva li fiha dikjarazzjonijiet. Dawn l-emendi kien intlaħaq ftehim dwarhom matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma giet ipprezentata ebda emenda oħra.

II. VOT

Meta vvotat fit-18 ta' April 2023, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 171) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq, kif ukoll l-emenda numru 172 għar-riżoluzzjoni leġislattiva. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-riżoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument².

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq ftehim dwaru preċedentement bejn l-istituzzjonijiet. Għalhekk il-Kunsill għandu jkun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-riżoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

P9_TA(2023)0101

Fond Soċjali għall-Klima

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' April 2023 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima (COM(2021)0568 – C9-0324/2021 – 2021/0206(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2021)0568),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 91(1)(d), l-Artikolu 192(1) u l-Artikolu 194(1)(c) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0324/2021),
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali dwar il-bażi legali proposta,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivata ppreżentata mill-Parlament Żvediż, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità li tiddikjara li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jimxix mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri tal-15 ta' Diċembru 2022¹,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tad-9 ta' Diċembru 2021²,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni tas-27 ta' April 2022³,
- wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 74(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tat-8 ta' Frar 2023, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 59 u 40 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Baġits, tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarij, tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija, tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu u tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali,

¹ ĠU C 17, 18.1.2023, p. 9.

² ĠU C 152, 6.4.2022, p. 158.

³ ĠU C 301, 5.8.2022, p. 70.

- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u l-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (A9-0157/2022),
- 1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht⁴;
- 2. Jiehu nota tad-dikjarazzjonijiet mill-Kummissjoni annessi għal din ir-risoluzzjoni;
- 3. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sostanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sostanzjali;
- 4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali;

⁴ Din il-pożizzjoni tissostitwixxi l-emendi adottati fit-22 ta' Ġunju 2022 (ĠU C 32, 27.1.2023, p. 250).

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-18 ta' April 2023 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2023/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima u li jemenda r-Regolament (UE) 2021/1060

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari, l-Artikolu 91(1)(d), l-Artikolu 192(1) u l-Artikolu 194(2), ***u l-Artikolu 322(1)(a)***, tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat tar-Reġjuni²,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja³,

Billi:

¹ ĠU C 152, 6.4.2022, p.158.

² ĠU C 301, 5.8.2022, p. 70.

³ Il-Požizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' April 2023.

- (1) Il-Ftehim ta' Pariġi, **adottat fit-12** ta' Diċembru 2015 fil-kuntest tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), (il-"Ftehim ta' Pariġi")⁴, daħal fis-seħh **fl-4** ta' Novembru 2016. Il-Partijiet għall-Ftehim ta' Pariġi qablu li jżommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taħt 2°C 'il fuq mil-livelli preindustrijali u jagħmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura sa 1,5 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali. **Dak l-impenn issa hah bl-adozzjoni fil-kuntest tal-UNFCCC tal-Patt Klimatiku ta' Glasgow fit-13 ta' Novembru 2021, li fih il-Konferenza tal-Partijiet għall-UNFCCC, li sservi bħala l-laqgħa tal-Partijiet għall-Ftehim ta' Pariġi, tirrikonoxxi li l-impatti tat-tibdil fil-klima ser ikunu hafna aktar baxxi b'żieda fit-temperatura ta' 1,5 °C, meta mqabbla ma' 2 °C, u tiddeċiedi li tkompli bl-isforzi biex iż-żieda fit-temperatura tiġi limitata għal 1,5 °C.**
- (2) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Diċembru 2019 dwar "Il-Patt Ekoloġiku Ewropew" (il-"Patt Ekoloġiku Ewropew") tistabbilixxi strategija ġdida ta' tkabbir li għandha bħala għan it-trasformazzjoni tal-Unjoni f'soċjetà sostenibbli, ġusta u prospera, b'ekonomija moderna, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u kompetittiva, fejn ma jkunx hemm emissjonijiet netti ta' gassijiet b'effett ta' serra **sa mhux aktar tard** mill-2050 u fejn it-tkabbir ekonomiku jkun dizakkoppjat mill-użu tar-riżorsi. Il-Patt Ekoloġiku Ewropew għandu l-għan ukoll li **jirrestawra**, jipproteġi, jippreserva u jsaħħaħ il-kapital naturali tal-Unjoni, u jipproteġi s-saħħa u l-benesseri taċ-ċittadini mir-riskji u l-impatti relatati mal-ambjent. Fl-aħħar nett, hija tqis li jenhtieg li din it-tranżizzjoni tkun ġusta u inkluziva, u ma tħalli lil hadd jibqa' lura.

⁴ ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4.

- (3) Permezz tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵, l-Unjoni naqqxet fil-leġislazzjoni l-oġettiv tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sa mhux aktar tard mill-2050, u l-għan li jinkisbu emissjonijiet negattivi minn hemm 'il quddiem. Dak ir-Regolament jistabbilixxi wkoll mira vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-**emissjonijiet** netti ta' gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta' mill-inqas 55 % meta mqabbla mal-livelli tal-1990 sal-2030. Is-setturi kollha tal-ekonomija mistennija jikkontribwixxu biex tintlaħaq dik il-mira.
- (4) Il-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-10 u l-11 ta' Diċembru 2020 approvaw il-mira vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku għall-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra, filwaqt li ssottolinjaw l-importanza ta' kunsiderazzjonijiet ta' ġustizzja u solidarjetà u li hadd ma jithalla jibqa' lura. Dawk il-konklużjonijiet ġew riaffermati fil-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-24 u l-25 ta' Mejju 2021, fejn il-Kunsill Ewropew stieden lill-Kummissjoni biex tressaq malajr il-pakkett leġiżlattiv tagħha flimkien ma' eżami fil-fond tal-impatt ambjentali, ekonomiku u soċjali fil-livell tal-Istati Membri.

⁵ Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

- (5) ***Il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, approvat mill-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-24 u l-25 ta' Ġunju 2021, jenfasizza l-htieġa li jissahhu d-drittijiet soċjali u d-dimensjoni soċjali Ewropea fil-politiki kollha tal-Unjoni.***

Il-prinċipju 20 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jiddikjara li "Kulhadd għandu d-dritt li jkollu aċċess għal servizzi essenzjali ta' kwalità tajba, inkluż l-ilma, is-sanitazzjoni, l-enerġija, it-trasport, is-servizzi finanzjarji u l-komunikazzjonijiet diġitali. Għandu jkun disponibbli appoġġ għall-aċċess għal dawk is-servizzi għal dawk fil-bżonn".

- (6) Id-Dikjarazzjoni ta' Porto tat-8 ta' Mejju 2021 affermat mill-ġdid il-wegħda tal-Kunsill Ewropew li jaħdem lejn Ewropa soċjali ***li ssahhaħ tranżizzjoni ġusta***, u d-determinazzjoni tiegħu li jkompli japprofondixxi l-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali fil-livell nazzjonali u f'dak tal-Unjoni, bil-konsiderazzjoni dovuta għall-kompetenzi rispettivi u l-prinċipji tas-sussidjarjetà u tal-proporzjonalità.

- (7) Sabiex jiġu implimentati l-**impenn** lejn in-newtralità klimatika, il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija giet rieżaminata u emendata sabiex jithaffef it-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.
- (8) Dawk l-emendi għandhom impatti ekonomiċi u soċjali differenti fuq is-setturi differenti tal-ekonomija, iċ-ċittadini, u l-Istati Membri. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-inkluzjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-bini, mit-trasport bit-triq **u s-setturi addizzjonali** li jikkorrispondu għall-attivitàjiet industrijali mhux koperti mill-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva, tipprovdi inċentiv ekonomiku addizzjonali biex isir investiment fit-tnaqqis tal-konsum tal-fjuwils fossili u, b'hekk, jithaffef it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra. Flimkien ma' miżuri oħra, jenħtieġ li dan, fuq terminu medju sa twil, **jikkontribwixxi għat-tnaqqis tal-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport**, inaqqas il-kostijiet tal-bini u tat-trasport bit-triq, u, **fejn rilevanti**, jipprovdi opportunitajiet godda għall-ħolqien ta' impjiegi **ta' kwalità u investimenti sostenibbli, allinjati bis-shih mal-ghanijiet tal-Patt Ekoloġiku Ewropew**.

⁶ Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

- (9) Madankollu, huma mehtieġa riżorsi biex jiġu ffinanzjati dawk l-investimenti. Barra minn hekk, qabel ma jsiru tali investimenti, il-kost sostnut mill-unitajiet domestiċi u mill-utenti tat-trasport għat-tishin, it-tkessih, it-tisjir u t-trasport bit-triq x'aktarx li jiżdied hekk kif il-fornituri tal-fjuwil soġġetti għall-obbligi taht is-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini u għat-trasport bit-triq jgħaddu l-kostijiet tal-karbonju lill-konsumaturi.
- (10) *It-tranżizzjoni klimatika ser ikollha impatt ekonomiku u soċjali li huwa diffiċli li jiġi vvalutat ex ante. Il-kisba taż-żieda fl-ambizzjoni klimatika ser tirrikjedi riżorsi pubbliċi u privati sostanzjali. L-investimenti f'miżuri tal-effiċjenza enerġetika, kif ukoll f'sistemi tat-tishin ibbażati fuq l-enerġija rinnovabbli, bħat-tishin b'pompi tas-shana elettriki, it-tishin u t-tkessih fil-livell distrettwali u l-partecipazzjoni f'komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli, huma metodu effettiv biex jitnaqqsu d-dipendenza fuq l-importazzjoni u l-emissjonijiet filwaqt li tiżdied ir-reżiljenza tal-Unjoni. Huwa mehtieġ finanzjament iddedikat biex jappoġġa lill-unitajiet domestiċi vulnerabbli, lill-mikrointrapriżi vulnerabbli u lill-utenti tat-trasport vulnerabbli.*

- (11) Iż-zieda fil-prezz għall-fjuwils fossili tista' taffettwa b'mod sproporzjonat lill-unitajiet domestiċi vulnerabbli, lill-mikrointraprizi vulnerabbli u lill-utenti tat-trasport vulnerabbli li jonfqu parti akbar mill-introjtu tagħhom fuq l-enerġija u t-trasport, li, f'ċerti reġjuni, ma għandhomx aċċess għal soluzzjonijiet ta' mobbiltà u trasport alternattivi u affordabbli, u li jistgħu ma jkollhomx il-kapaċità finanzjarja li jinvestu fit-tnaqqis tal-konsum ta' fjuwils fossili. ***L-ispeċifiċitajiet ġeografiċi, bhall-gżejjer, ir-reġjuni u t-territorji ultraperiferiċi, iż-żoni rurali jew remoti, il-periferiji inqas aċċessibbli, żoni muntanjużi jew żoni li għadhom lura, jista' jkollhom impatti speċifiċi fil-kuntest tal-faqar tat-trasport fuq il-vulnerabbiltà tal-unitajiet domestiċi, il-mikrointraprizi u l-utenti tat-trasport. Għalhekk, jenhtieg li daww l-ispeċifiċitajiet ġeografiċi jitqiesu meta jithejjew miżuri u investimenti b'appoġġ għal unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointraprizi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli, fejn applikabbli u rilevanti.***
- (12) **■** Parti mid-dhul iġġenerat mill-inklużjoni tal-bini, ***it-trasport bit-triq u setturi addizzjonali*** fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE jenhtieg li jintuża biex jiġu indirizzati l-impatti soċjali li jirriżultaw minn dik l-inklużjoni, sabiex it-tranzizzjoni tkun ġusta u inklużiva, u b'hekk hadd ma jithalla jibqa' lura. Jenhtieg li ***l-ammont kumplessiv tal-Fond Soċjali għall-Klima stabbilit taht dan ir-Regolament (il-"Fond") jirrifletti l-livell tal-ambizzjoni a' dekarbonizzazzjoni mill-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini, mit-trasport bit-triq u minn setturi addizzjonali fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE.***

- (13) L-użu ta' parti mid-dhul biex jiġu indirizzati l-impatti soċjali li jirrizultaw mill-inklużjoni tal-bini, it-trasport bit-triq u setturi addizzjonali fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE huwa saħansitra aktar rilevanti fid-dawl tal-livelli eżistenti ta' faqar enerġetiku. Il-faqar enerġetiku huwa sitwazzjoni li fiha l-unitajiet domestiċi ma jkunux jistgħu jaċċessaw servizzi essenzjali tal-enerġija li jirfdu standard tal-ħajja u tas-saħħa diċenti, bħal ***tishin adegwat permezz tat-tishin***, tkessiħ, hekk kif it-temperaturi joghlew, u ***-t-tidwil u l-enerġija biex jithaddmu l-apparati domestiċi***. Fi sħarriġ tal-2021 fl-Unjoni kollha, ***madwar 34 miljun Ewropew, kważi 6.9 % tal-popolazzjoni tal-Unjoni***, qalu li ma jaffordjawx isahhnu d-dar tagħhom b'mod suffiċjenti. ■ Għalhekk, il-faqar enerġetiku huwa sfida ewlenija għall-Unjoni. Filwaqt li t-tariffi soċjali jew l-appoġġ dirett għall-introjt temporanju jistgħu jipprovdu serħan immedjat lill-unitajiet domestiċi li qed jiffaċċjaw faqar enerġetiku ***fuq terminu qasir***, miżuri mmirati biss, b'mod partikolari ***r-rinnovazzjonijiet tal-bini, inkluż permezz tal-aċċess għal enerġija minn sorsi rinnovabbli u l-promozzjoni attiva ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli permezz tal-miżuri ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni mmirati lejn l-unitajiet domestiċi, u r-rinnovazzjonijiet tal-bini li jikkontribwixxu għall-oġġettivi stabbiliti fid-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***⁷ jistgħu jipprovdu soluzzjonijiet fit-tul ***u jghinu b'mod effettiv biex jiġi miġġieled il-faqar enerġetiku***. Jenhtieg li jkun possibbli li d-definizzjoni ta' faqar enerġetiku skont dan ir-Regolament tiġi aġġornata biex tirrifletti l-eżitu tan-negozjati dwar Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza enerġetika (riformulazzjoni).

⁷ Id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13).

- (14) *Approċċ olistiku għar-rinnovazzjonijiet tal-bini li jqis b'mod aktar effiċjenti l-persuni f'riskju ta' esklużjoni, jiġifieri dawk li jbatu l-aktar mill-faqar enerġetiku fl-Unjoni, jista' jwassal għal inqas domanda għall-enerġija. Għalhekk, l-appoġġ skont il-Fond għas-settur tal-bini jenhtieg li jkollu l-ghan li jtejjeb l-effiċjenza enerġetika, li jwassal għal tnaqqis fil-konsum tal-enerġija għal kull unità domestika li jkun viżibbli f'termini tal-flus iffrankati u, b'riżultat ta' dan, jipprovi mezz wiehed biex jiġi miġġieled il-faqar enerġetiku. Ir-reviżjoni tad-Direttiva 2010/31/UE tistabbilixxi l-pedamenti biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi u għalhekk jenhtieg li titqies meta jiġi implimentat dan ir-Regolament.*
- (15) *Peress li l-faqar tat-trasport għadu ma ġiex definit fil-livell tal-Unjoni, jenhtieg li tiġi introdotta tali definizzjoni għall-fini ta' dan ir-Regolament. Il-faqar tat-trasport jista' jsir kwistjoni saħansitra aktar urġenti, kif rikonoxxut fir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2022 dwar l-iżgurar ta' tranżizzjoni ġusta lejn in-newtralità klimatika⁸, u jirriżulta fi tnaqqis fl-aċċess għal attivitajiet u servizzi soċjoekonomiċi essenzjali bħall-impjiegi, l-edukazzjoni jew il-kura tas-saħħa, b'mod partikolari għal individwi u unitajiet domestiċi vulnerabbli. Il-faqar tat-trasport normalment jiġi kkawżat minn fattur wiehed jew taħlita ta' fatturi bħal introjtu baxx, infiq għoli fuq il-fjuwil, jew nuqqas ta' trasport privat jew pubbliku affordabbli jew aċċessibbli. Il-faqar fit-trasport jista' jaffettwa b'mod partikolari individwi u unitajiet domestiċi f'żoni rurali, insulari, periferali, muntanjużi, remoti u inqas aċċessibbli jew reġjuni jew territorji inqas żviluppati, inkluż żoni periurbani inqas żviluppati u r-reġjuni ultraperiferiċi.*

⁸ *ĠU C 243, 27.6.2022, p. 35.*

- (16) Jenhtieg li l-**Fond** jigi stabbilit biex jipprovdi fondi lill-Istati Membri biex jappoġġaw il-politiki tagħhom maħsuba biex jindirizzaw l-impatti soċjali tal-**introduzzjoni tas-sistema għall**-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini u t-trasport bit-triq fuq l-unitajiet domestiċi vulnerabbli, il-mikrointrapriżi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli. Jenhtieg li dan jinkiseb b'mod partikolari permezz ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju u permezz ta' miżuri u investimenti maħsuba biex inaqqsu d-dipendenza fuq il-fjuwils fossili permezz ta' effiċjenza enerġetika miżjuda tal-binjiet, id-dekarbonizzazzjoni tat-tishin u t-tkessiħ tal-binjiet, **irrispettivament minn min hu l-proprjetarju ta' dawk il-binjiet**, inkluż l-integrazzjoni tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli, u permezz tal-ghoti ta' aċċess imtejjeb għal mobbiltà u trasport b'emissjonijiet zero u baxxi għall-benefiċċju ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli. **Jehtieg li tinghata attenzjoni lill-forom differenti ta' akkomodazzjoni għall-kiri, inkluż dawk fis-suq tal-kiri privat. L-appoġġ finanzjarju jew l-inċentivi fiskali, bħall-possibbiltà ta' tnaqqis tal-kostijiet tar-rinnovazzjoni mill-kera jistghu jigu inklużi fost il-miżuri sabiex jitqiesu l-inkwilini u l-persuni li jghixu f'akkomodazzjoni soċjali.**

- (17) Jenħtieg li kull Stat Membru jippreżenta Pjan Soċjali għall-Klima ("il-Pjan") lill-Kummissjoni. ***Il-Pjanijiet għandhom jiġu ppreżentati sat-30 ta' Ġunju 2025 sabiex ikunu jistgħu jiġu kkunsidrati bir-reqqa u fil-hin.*** Jenħtieg li l-Pjanijiet ikollhom komponent ta' investiment li jippromwovi s-soluzzjoni fit-tul tat-tnaqqis tad-dipendenza fuq il-fjuwils fossili u jistgħu jipprevedu miżuri oħrajn, inkluż l-appoġġ dirett għall-introjtu temporanju biex jittaffew l-effetti negattivi fuq l-introjtu fuq perjodu ta' żmien iqsar. Jenħtieg li l-Pjanijiet isegwu żewġ objettivi. L-ewwel nett, jenħtieg li dawn jipprovdu lill-unitajiet domestiċi vulnerabbli, lill-mikrointrapriżi vulnerabbli u lill-utenti vulnerabbli tat-trasport, ir-rizorsi meħtieġa biex jiffinanzjaw u jwettqu investimenti fl-effiċjenza enerġetika, fid-dekarbonizzazzjoni tat-tiżhin u tat-tkessiħ, f'vetturi b'emissjonijiet ta' livell żero u baxxi u fil-mobbiltà, ***inkluż permezz ta' vouchers, sussidji jew self b'imghax żero.*** It-tieni nett, jenħtieg li huma jtaffu l-impatt taż-żieda fil-kost tal-fjuwils fossili fuq dawk l-aktar vulnerabbli u, b'hekk, jipprevjenu l-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport matul il-perjodu tranżizzjonali sakemm ikunu twettqu tali investimenti. Il-Pjanijiet ***jistgħu jappoġġaw l-aċċess għal akkomodazzjoni affordabbli u effiċjenti fl-użu tal-enerġija, inkluż l-akkomodazzjoni soċjali. Meta jimplimentaw miżuri b'appoġġ għall-utenti tat-trasport vulnerabbli, jenħtieg li jkun possibbli li l-Istati Membri jagħtu prijorità lill-appoġġ għal vetturi b'emissjonijiet żero fil-Pjanijiet tagħhom, dment li din tkun soluzzjoni affordabbli u li tista' tintuża.***

- (18) L-Istati Membri, f'konsultazzjoni mal-awtoritajiet **lokali u reġjonali, is-shab ekonomiċi u soċjali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili rilevanti**, huma fl-aħjar pożizzjoni biex ifasslu, **jimplimentaw u, fejn rilevanti, jemendaw** Pjanijiet li huma adattati u mmirati għaċ-ċirkostanzi lokali, reġjonali u nazzjonali **tagħhom**, il-politiki eżistenti tagħhom fl-oqsma rilevanti u l-użu ppjanat ta' fondi rilevanti oħra tal-Unjoni. **Jenhtieg li ssir konsultazzjoni pubblika mal-partijiet ikkonċernati kull darba li l-Kummissjoni tkun mehtieġa tivvaluta Pjan.** B'dak il-mod, id-diversità wiesgħa tas-sitwazzjonijiet, l-għarfien speċifiku tal-gvernijiet lokali u reġjonali, **is-shab ekonomiċi u soċjali, l-organizzazzjonijiet rilevanti tas-soċjetà ċivili, l-istituzzjonijiet** tar-riċerka u l-innovazzjoni, **il-partijiet ikkonċernati** industrijali u **r-rappreżentanti** tad-djalogu soċjali, kif ukoll **iċ-ċirkostanzi** nazzjonali, jistgħu jiġu **riflessi** bl-aħjar mod u jikkontribwixxu għall-effettività u l-effiċjenza tal-appoġġ globali lill-persuni vulnerabbli.
- (19) **Jenhtieg li l-Pjanijiet jitfasslu f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni u jithejjew f'konformità mal-mudell ipprovdut. Sabiex jiġu evitati piżijiet amministrattivi eċċessivi, jenhtieg li jkun possibbli għall-Istati Membri li jagħmlu aġġustamenti żgħar jew jikkoreġu żbalji klerikali fil-Pjanijiet, permezz ta' notifika sempliċi ta' dawk il-bidliet lill-Kummissjoni. Jenhtieg li l-aġġustamenti żgħar jirrappreżentaw żieda jew tnaqqis ta' mhux aktar minn 5 % tal-mira prevista fil-Pjan.**

- (20) L-iżgurar li l-miżuri u l-investimenti jkunu mmirati b'mod partikolari lejn unitajiet domestiċi li jinsabu f'faqar enerġetiku jew unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli huwa kruċjali għal tranżizzjoni ġusta lejn in-newtralità klimatika. Il-miżuri ta' appoġġ maħsuba biex jippromwovu t-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra jenħtieġ li jgħinu lill-Istati Membri jindirizzaw l-impatti soċjali li jirriżultaw mill-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-setturi tal-bini u tat-trasport bit-triq.
- (21) Sakemm isehh l-impatt ta' daww l-investimenti fuq it-tnaqqis tal-kostijiet u tal-emissjonijiet, appoġġ dirett għall-introjtu immirat tajjeb għall-**unitajiet domestiċi vulnerabbli u għall-utenti tat-trasport vulnerabbli jikkontribwixxi għal tnaqqis tal-kostijiet tal-enerġija u tal-mobbiltà u jappoġġa** t-tranżizzjoni ġusta. Jenħtieġ li l-appoġġ **dirett għall-introjtu** jiġi mifhum li huwa miżura temporanja li takkumpanja d-dekarbonizzazzjoni tas-setturi tad-djar u tat-trasport. Dan ma jkunx permanenti minhabba li ma jindirizzax il-kawżi ewlenin tal-faqar enerġetiku u tal-faqar tat-trasport. Jenħtieġ li tali appoġġ jintuża biss biex jiġu indirizzati l-impatti diretti tal-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, u jenħtieġ li ma jintużax biex jiġu indirizzati l-kostijiet tal-elettriku jew tat-tishin relatati mal-inklużjoni tal-produzzjoni tal-enerġija u tas-sħana fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva. Jenħtieġ li l-eligibbiltà għal tali appoġġ dirett għall-introjtu tkun limitata fiż-żmien. **Ir-riċevituri tal-appoġġ dirett għall-introjtu jenħtieġ li jkunu mmirati, bhala membri ta' grupp ġenerali ta' riċevituri, minn miżuri u investimenti bil-ghan li jnehhu b'mod effettiv lil daww ir-riċevituri mill-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport. Għalhekk, jenħtieġ li l-Pjanijiet jinkludu appoġġ dirett għall-introjtu dment li jkun fihom ukoll miżuri jew investimenti b'impatti dejjiema mmirati lejn l-unitajiet domestiċi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli li jirċievu appoġġ dirett għall-introjtu.**

- (22) L-Istati Membri jenhtieg li jqajmu kuxjenza fost l-*unitajiet domestiċi vulnerabbli, il-mikrointrapriżi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli billi jipprovdu informazzjoni, edukazzjoni u pariri mmirati, aċċessibbli u affordabbli dwar miżuri u investimenti kosteffettivi, u appoġġ disponibbli, inkluż permezz ta' awditi tal-enerġija tal-bini, kif ukoll konsultazzjonijiet dwar l-enerġija mfassla apposta jew servizzi ta' ġestjoni tal-mobbiltà mfassla apposta.*
- (23) B'kont mehud tal-importanza li jiġi indirizzat it-tibdil fil-klima f'konformità mal-impenji tal-Ftehim ta' Pariġi, u mal-impenn għall-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet, il-miżuri u l-investimenti skont dan ir-Regolament *huma maħsuba li jkunu konformi mal-mira li mill-inqas 30 % tal-ammont totali tal-baġit tal-Unjoni* taht il-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027 stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093⁹ *(il-"QFP 2021-2027") u tal-ammont totali tal-Istrument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru, stabbilit mir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094¹⁰, u mill-inqas 37 % tal-ammont totali tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, stabbilita mir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, jenhtieg li jintefqu fuq l-integrazzjoni tal-oġettivi klimatiċi. Il-miżuri u l-investimenti skont dan ir-Regolament*
■ *huma maħsuba wkoll biex ikunu konformi mal-ambizzjoni li 7,5 % tal-infiq annwali taht il-QFP 2021-2027 jiġi pprovdut għall-oġettivi tal-bijodiversità fis-sena 2024 u 10 % tal-infiq annwali taht il-QFP 2021-2027 għall-oġettivi tal-bijodiversità fl-2026 u fl-2027, filwaqt li jitqiesu d-duplikazzjonijiet eżistenti bejn il-miri tal-klima u tal-bijodiversità. Għal dan l-għan, jenhtieg li l-metodoloġija stabbilita fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/1060*

⁹ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027 (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 11).

¹⁰ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094 tal-14 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-Istrument tal-Unjoni Ewropea għall-Irkupru biex jappoġġa l-irkupru wara l-kriżi tal-COVID-19 (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 23).

¹¹ Ir-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17).

tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² tintuża għall-intraċċar tan-nefġiet tal-Fond. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa miżuri u investimenti li jirrispettaw bis-shih l-istandards u l-prijoritajiet klimatiċi u ambjentali tal-Unjoni u li jikkonformaw mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³. Huma biss tali miżuri u investimenti li jenhtieg li jiġu inklużi fil-Pjanijiet. Bħala regola, jenhtieg li l-miżuri ta' appoġġ dirett għall-introjtu jitqiesu li għandhom impatt prevedibbli insinifikanti fuq l-oġġettivi ambjentali u, bħala tali, jenhtieg li jitqiesu konformi mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti". Jenhtieg li l-Kummissjoni tohroġ gwida teknika lill-Istati Membri ferm qabel it-thejjija tal-Pjanijiet. Jenhtieg li l-gwida tispjega kif il-miżuri u l-investimenti għandhom jikkonformaw mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti".

¹² Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jistipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarjiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 159).

¹³ Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

- (24) In-nisa huma milquta *b'mod sproporzjonat mill-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport, b'mod partikolari l-ommijiet wahedhom, li jirrappreżentaw 85 % tal-familji b'ġenitur wiehed, kif ukoll in-nisa wahedhom, in-nisa b'diżabbiltà, u n-nisa anzjani li jghixu wahedhom. Barra minn hekk, in-nisa għandhom xejriet ta' mobbiltà differenti u aktar kumplessi*. Il-familji b'ġenitur wiehed *bi tfal dipendenti fuqhom* għandhom riskju partikolarment għoli ta' faqar fost it-tfal. L-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-opportunitajiet indaqs għal kulhadd, u l-integrazzjoni ta' dawk l-oġettivi, kif ukoll *id-drittijiet ta' aċċessibbiltà* tal-persuni b'diżabbiltà jenhtieg li *jitqiesu* u jiġu promossi matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-Pjanijiet biex jiġi żgurat li hadd ma jithalla jibqa' lura.
- (25) *Il-klijenti attivi, il-komunitajiet tal-enerġija taċ-ċittadini u l-kummerċ bejn il-pari ta' enerġija rinnovabbli jistghu jghinu lill-Istati Membri jiksbu l-oġettivi ta' dan ir-Regolament permezz ta' approċċ minn isfel għal fuq mibdi miċ-ċittadini. Dawn jagħtu s-setgħa u jinvolvu lill-konsumaturi u jippermettu lil ċerti gruppi ta' klijenti domestiċi jipparteċipaw f'miżuri u investimenti tal-effiċjenza enerġetika, jappoġġaw l-użu tal-enerġija rinnovabbli tal-unitajiet domestiċi u fl-istess hin jikkontribwixxu għall-ġlieda kontra l-faqar enerġetiku. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jippromwovu r-rwol tal-komunitajiet tal-enerġija taċ-ċittadini u tal-komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli taċ-ċittadini u jqisuhom bħala benefiċjarji eliġibbli tal-Fond.*

- (26) Jenhtieg li l-Istati Membri, ***fil-Pjanijiet, jinkludu l-miżuri u l-investimenti li jridu jiġu ffinanzjati, il-kostijiet stmati ta' daww il-miżuri u l-investimenti u l-kontribuzzjoni nazzjonali. Meta jipprezentaw il-Pjanijiet tagħhom, jenhtieg li l-Istati Membri jipprezentaw il-kostijiet totali stmati minbarra t-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) biex jippermettu l-komparabbiltà bejn il-Pjanijiet.*** Jenhtieg li ***l-Pjanijiet*** jinkludu wkoll l-oġettivi intermedji u miri ewlenin sabiex l-implimentazzjoni effettiva tal-miżuri u l-investimenti tkun tista' tiġi vvalutata.
- (27) Il-Fond u l-Pjanijiet jenhtieg li jkunu koerenti mar-riformi ppjanati u mal-impenji magħmula mill-Istati Membri skont il-pjanijiet nazzjonali integrati u aġġornati tagħhom dwar l-enerġija u l-klima f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴, u jitfasslu minnhom, skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza enerġetika (rifomulazzjoni), skont il-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, skont il-***programmi tal-politika ta' koeżjoni f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/1060, skont il-pjanijiet għal tranżizzjoni ġusta skont*** ir-Regolament (UE) ***2021/1056*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵, skont il-pjanijiet ***għall-Irkupru u r-Reżiljenza f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/241, taht il-Fond għall-Modernizzazzjoni, kif stabbilit fl-Artikolu 10d tad-Direttiva 2003/87/KE***, u skont l-istrategġija fit-tul tal-Istati Membri għar-rinnovazzjoni tal-bini f'konformità mad-Direttiva 2010/31/UE. Sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza amministrattiva, fejn applikabbli, jenhtieg li l-informazzjoni inkluża fil-Pjanijiet tkun konsistenti ma' daww l-atti legiżlattivi u l-pjanijiet.
- (28) ***Għal ippjanar aktar effiċjenti, jenhtieg li fil-Pjanijiet tagħhom l-Istati Membri jindikaw il-konsegwenzi tal-posponiment tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet***

¹⁴ Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 1).

¹⁵ ***Ir-Regolament (UE) 2021/1056*** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-***24 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Fond għal Tranżizzjoni Ġusta (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 1).***

stabbilita f'konformità mal-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE, skont l-Artikolu 30k ta' dik id-Direttiva. Ghal dak l-ghan, l-informazzjoni rilevanti kollha li għandha tigi inkluża fil-Pjan jenhtieg li tigi distinta bir-reqqa billi tigi sseparata f'żewġ xenarji, jiġifieri, billi jiġu deskritti u kkwantifikati l-aġġustamenti meħtieġa għall-miżuri, l-investimenti, l-oġġettivi intermedji, il-miri, l-ammont tal-kontribuzzjoni nazzjonali u kwalunkwe element rilevanti iehor tal-Pjan.

- (29) Jenhtieg li l-Unjoni tappoġġa lill-Istati Membri b'mezzi finanzjarji biex jimplimentaw il-Pjanijiet tagħhom permezz tal-Fond. Il-ħlasijiet mill-Fond jenhtieg li jsiru bil-kondizzjoni li jinkisbu l-oġettivi u l-miri inklużi fil-Pjanijiet. Dan jippermetti li jitqiesu ċ-ċirkostanzi u l-prijoritajiet nazzjonali filwaqt li jiġi ssimplifikat il-finanzjament u tiġi ffaċilitata l-integrazzjoni tal-finanzjament taħt il-Fond ma' programmi nazzjonali oħra ta' nfiq u filwaqt li jiġu ggarantiti l-impatt u l-integrità tal-infiq tal-Unjoni.
- (30) *Jenhtieg li l-Fond jiġi ffinanzjat b'mod eċċezzjonali u temporanju mid-dhul iġġenerat mill-irkant ta' 50 miljun kwota skont l-Artikolu 10a(8b) tad-Direttiva 2003/87/KE, 150 miljun kwota skont l-Artikolu 30d(3) ta' dik id-Direttiva u volum ta' kwoti addizzjonali skont l-Artikolu 30d(4) ta' dik id-Direttiva, li jenhtieg li jikkostitwixxu dhul assenjat estern. Fil-prinċipju, jenhtieg li ammont massimu ta' EUR 65 000 000 000 ikun disponibbli għall-implimentazzjoni tal-Fond għall-perjodu 2026-2032. Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-irkantar tal-kwoti koperti mill-Kapitolu IVa ta' dik id-Direttiva. Fejn is-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita f'konformità ma' dak il-Kapitolu tiġi posposta sal-2028 skont l-Artikolu 30k ta' dik id-Direttiva, l-ammont massimu disponibbli għall-implimentazzjoni tal-Fond jenhtieg li jkun ta' EUR 54 600 000 000. Dak l-ammont u l-ammonti annwali jirriflettu htieġa akbar ta' finanzjament fil-bidu tal-Fond. Jenhtieg li l-allokazzjoni finanzjarja massima għal kull Stat Membru f'konformità ma' metodoloġija tal-allokazzjoni li jipprovdi, b'mod partikolari, appoġġ addizzjonali lil daww l-Istati Membri li huma l-aktar milquta mill-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE. Meta jitqies li d-dhul assenjat estern għandu jsir disponibbli wara l-irkantar tal-kwoti skont l-Artikoli 10a(8b), 30d(3) u 30d(4) tad-Direttiva 2003/87/KE, jehtieg li tiġi prevista deroga mill-Artikolu 22(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ biex l-Unjoni tkun tista'*

¹⁶ *Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).*

timpenja kull sena l-ammonti mehtieġa għall-hlasijiet lill-Istati Membri li għandhom isiru f'konformità ma' dan ir-Regolament għall-akkomodazzjoni tal-appropriazzjonijiet li jikkorrispondu għad-dhul assenjat.

- (31) *Jenhtieġ li l-Istati Membri jikkontribwixxu għal mill-inqas 25 % tal-kostijiet totali stmati tal-Pjanijiet tagħhom.*
- (32) *L-impenji baġitarji jistgħu jinqasmu f'pagamenti annwali, kif xieraq. Il-ftehimiet mal-Istati Membri li jikkostitwixxu impenji legali individwali jenhtieġ li jqisu, fost l-oħrajn, l-avveniment imsemmi fl-Artikolu 30k tad-Direttiva 2003/87/KE li jista' jiskatta dewmien ta' sena mill-bidu tal-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini, it-trasport bit-triq u setturi addizzjonali. Jenhtieġ li daww il-ftehimiet iqisu wkoll kwalunkwe riskju finanzjarju potenzjali għall-Unjoni, li jista' jirrikjedi emenda tal-impenji legali individwali, minhabba l-ispeċifikitajiet tal-finanzjament temporanju u eċċezzjonali tal-Fond minn dhul assenjat estern iġġenerat mill-kwoti tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet.*

- (33) *Sabiex jiġu żgurati riżorsi addizzjonali għall-Fond, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jitolbu trasferiment ta' riżorsi lill-Fond mill-programmi tal-politika ta' koeżjoni taht ġestjoni kondiviża, stabbiliti bir-Regolament (UE) 2021/1060, soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament. Sabiex l-Istati Membri jinghataw biżżejjed flessibbiltà fl-implimentazzjoni tal-allokazzjonijiet tagħhom taht il-Fond, jenhtieg li jkun possibbli li r-riżorsi jiġu ttrasferiti mill-allokazzjoni finanzjarja annwali tagħhom għal fondi taht ġestjoni kondiviża prevista fir-Regolament (UE) 2021/1060, sa limitu massimu ta' 15 %. Bl-ghan li jittaffa l-piż amministrattiv li jirriżulta minn trasferimenti suċċessivi ta' riżorsi mill-allokazzjoni finanzjarja annwali tagħhom mill-Fond għal fondi taht ġestjoni kondiviża li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/1060, jenhtieg li l-emenda korrispondenti ta' programm wiehed jew aktar, fil-prinċipju, tkun mehtieġa darba biss, soġġett għal ċerti kondizzjonijiet biex jiġi żgurat kontroll finanzjarju effettiv. Jenhtieg li jkun possibbli li jsiru trasferimenti ulterjuri fis-snin sussegwenti billi jiġu nnotifikati t-tabelli finanzjarji lill-Kummissjoni, dment li l-bidliet ikunu relatati esklużivament ma' żieda fir-riżorsi finanzjarji, minghajr ebda tibdil ulterjuri fil-programm ikkonċernat.*

- (34) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa miżuri li jirrispettaw il-prinċipju tal-addizzjonalità tal-finanzjament mill-Unjoni. Jenhtieg li l-Fond ma jkunx sostitut għall-infiq nazzjonali rikorrenti, hlief f'każijiet debitament ġustifikati, **inkluż għall-hlasijiet tal-kostijiet għall-azzjonijiet ta' assistenza teknika indikati fil-Pjanijiet.**
- (35) Sabiex tiġi żgurata allokazżjoni effiċjenti, **trasparenti** u koerenti tal-fondi, u biex jiġi rrispettat il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, jenhtieg li l-azzjonijiet taht dan ir-Regolament ikunu konsistenti mal-programmi li għaddejjin tal-Unjoni, **dawk nazzjonali u, fejn xieraq, dawk reġjonali**, u jkunu komplementari għalihom, filwaqt li jevitaw finanzjament doppju mill-Fond u minn programmi oħrajn tal-Unjoni għall-istess nefqa. B'mod partikolari, jenhtieg li, fl-istadji kollha tal-proċess, il-Kummissjoni u l-Istati Membri jiżguraw koordinazzjoni effettiva, fl-istadji kollha tal-proċess, sabiex jissalvagwardjaw il-konsistenza, il-koerenza, il-komplementarjetà u s-sinergija fost is-sorsi ta' finanzjament. Għal dak l-ghan, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu mehtieġa jippreżentaw l-informazzjoni rilevanti dwar il-finanzjament tal-Unjoni eżistenti jew ippjanat meta jissottomettu l-Pjanijiet tagħhom lill-Kummissjoni. Jenhtieg li l-appoġġ finanzjarju taht il-Fond ikun addizzjonali għall-appoġġ ipprovdut taht programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni. Jenhtieg li l-miżuri u l-**investimenti** ffinanzjati taht il-Fond ikunu jistgħu jirċievu finanzjament minn programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni, dment li tali appoġġ ma jkoprix l-istess kostijiet.

- (36) Jenhtieg li l-hlasijiet isiru abbażi ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni li tawtorizza l-iżborż lill-Istat Membru kkonċernat. Huwa għalhekk mehtieg li ssir deroga mill-Artikolu 116(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 ■, sabiex l-iskadenza għall-ħlas tkun tista' tibda mid-data tal-komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Istat Membru kkonċernat ta' dik id-deċiżjoni u mhux mid-data li fiha tasal talba għal ħlas.
- (37) *Wara l-analiżi tat-talbiet kollha għall-hlasijiet riċevuti f'ċiklu partikolari, u jekk id-dhul assenjat lill-Fond f'konformità mal-Artikolu 30d(4) tad-Direttiva 2003/87/KE ma jkunx biżżejjed biex ikopri t-talbiet għal hlasijiet ippreżentati mill-Istati Membri, jenhtieg li l-Kummissjoni thallas lill-Istati Membri fuq bażi ta' pro rata sabiex tipprevedi trattament ugwali tal-Istati Membri. Fiċ-ċiklu ta' talbiet għal hlasijiet li jkun imiss, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħti prijorità lil daww l-Istati Membri bi hlasijiet imdewma miċ-ċiklu preċedenti ta' talbiet, u unikament wara dan thallas it-talbiet għal hlasijiet li jkunu għadhom kif ġew sottomessi.*

- (38) Sabiex tigi *ffaċilitata t-thejjja* tal-*Pjanijiet u biex jiġu żgurati regoli trasparenti għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, il-lista ta' indikaturi komuni u l-mudell għall-Pjanijiet jenhtieg li jiġu inklużi fl-Annessi* għal dan ir-*Regolament. Jenhtieg li jkun possibbli għall-Istati Membri li jużaw indikaturi komuni rilevanti biex jistabbilixxu l-oġettivi intermedji u l-miri fil-Pjanijiet tagħhom. Il-lista ta' indikaturi komuni jenhtieg li jkun fiha l-indikaturi komuni għar-rappurtar dwar il-progress u għall-fini tal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Pjanijiet u tal-Fond.*
- (39) Jenhtieg li l-Fond jiġi implimentat f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba, inkluż il-prevenzjoni u l-prosekuzzjoni effettivi tal-frodi, il-frodi tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa, il-korruzzjoni u l-kunflitti ta' interess. *Il-Fond huwa soġġett għal reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni fil-każ ta' ksur tal-prinċipji tal-istat tad-dritt fl-Istati Membri stabbiliti bir-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*¹⁷.

¹⁷ *Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni (ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 1).*

- (40) Għall-fini ta' ġestjoni finanzjarja tajba, filwaqt li tiġi rrispettata n-natura bbażata fuq il-prestazzjoni tal-Fond, jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli speċifiċi għall-impenji tal-baġit, għall-ħlasijiet, għas-sospensjoni, u għall-irkupru tal-fondi, kif ukoll għat-terminazzjoni tal-ftehimiet relatati mal-appoġġ finanzjarju. Jenhtieg li l-Istati Membri jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li l-użu tal-fondi b'rabta mal-miżuri appoġġati mill-Fond ikun konformi mal-liġi nazzjonali u tal-Unjoni applikabbli. L-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw li tali appoġġ jingħata f'konformità mar-regoli tal-Unjoni dwar l-ġajjnuna mill-Istat, fejn applikabbli. B'mod partikolari, jenhtieg li jiżguraw li l-frodi, il-korruzzjoni u l-kunflitti ta' interess jiġu evitati, identifikati u rettifikati, u li jiġi evitat il-finanzjament doppju mill-Fond u programmi oħrajn tal-Unjoni. Is-sospensjoni u t-terminazzjoni tal-ftehimiet relatati mal-appoġġ finanzjarju, kif ukoll it-tnaqqis u l-irkupru tal-allokazzjoni finanzjarja, jenhtieg li jkunu possibbli meta l-Pjan ma jkunx ġie implimentat b'mod sodisfaċenti mill-Istat Membru kkonċernat, jew fil-każ ta' irregolaritajiet serji, jiġifieri frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess b'rabta mal-miżuri appoġġati mill-Fond jew ksur serju ta' obbligu skont il-ftehimiet relatati mal-appoġġ finanzjarju. ***Fil-każ tat-terminazzjoni ta' ftehim relatat mal-appoġġ finanzjarju jew it-tnaqqis u l-irkupru ta' allokazzjoni finanzjarja, jenhtieg li daww l-ammonti jiġu allokati lill-Istati Membri sal-31 ta' Diċembru 2033 skont ir-regoli għad-distribuzzjoni tal-kwoti stabbiliti fl-Artikolu 30d(5) tad-Direttiva 2003/87/KE.*** Jenhtieg li jiġu stabbiliti proċeduri kontraddittorji xierqa biex jiżguraw li d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni b'rabta mas-sospensjoni u l-irkupru tal-ammonti mħallsa, jew mat-terminazzjoni tal-ftehimiet relatati mal-appoġġ finanzjarju, jirrispettaw id-dritt tal-Istati Membri li jissottomettu osservazzjonijiet.

- (41) Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu protetti b'mod effettiv. Filwaqt li hija primarjament ir-responsabbiltà tal-Istat Membru nnifsu li jiżgura li l-Fond jiġi implimentat f'konformità mal-liġi rilevanti tal-Unjoni u dik nazzjonali, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tirċievi assigurazzjoni suffiċjenti mill-Istati Membri f'dak ir-rigward. Għal dak l-għan, meta jiġu biex jimplimentaw il-Fond, jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw il-funzjonament ta' sistema ta' kontroll intern effettiva u effiċjenti u jenhtieg li jirkupraw l-ammonti mħallsa indebitament jew użati ħażin. F'dak ir-rigward, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jiddependu fuq is-sistemi ta' ġestjoni tal-baġit nazzjonali regolari tagħhom. Jenhtieg li l-Istati Membri jiġbru, jirreġistraw u jaħżnu f'sistema elettronika kategoriji standardizzati ta' data u informazzjoni li jippermettu l-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni ta' irregolaritajiet serji fir-rigward tal-miżuri u l-investimenti appoġġati mill-Fond, jiġifieri l-frodi, il-korruzzjoni u l-kunflitti ta' interess. Jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel disponibbli sistema ta' informazzjoni u monitoraġġ, inkluż għodda unika għall-estrazzjoni tad-data u għall-valutazzjoni tar-riskju, sabiex taċċessa u tanalizza tali data u informazzjoni. ***Il-Kummissjoni jenhtieg li tinkoraġġixxi l-użu ta' dik is-sistema ta' informazzjoni u monitoraġġ*** bil-ħsieb li tiġi applikata b'mod ġeneralizzat mill-Istati Membri.
- (42) Jenhtieg li l-Kummissjoni, l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), il-Qorti tal-Awdituri u, fejn applikabbli, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) ikunu jistgħu jużaw is-sistema ta' informazzjoni u monitoraġġ fi hdan il-kompetenzi u d-drittijiet tagħhom.

- (43) Jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jithallew jipproċessaw data personali biss fejn dan ikun mehtieg għall-iskop li jiżguraw il-kwittanza, l-awditjar u l-kontroll, l-informazzjoni, il-komunikazzjoni u l-vizibilità tal-użu tal-fondi b'rabta mal-miżuri għall-implimentazzjoni taht il-Fond. Jenhtieg li d-data personali tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ jew mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹, skont liema minnhom ikun applikabbli.
- (44) F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰, u r-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95²¹, (KE, Euratom) Nru 2185/96²² u (UE) 2017/1939²³, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jridu jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż miżuri relatati mal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess, u, fejn xieraq, mal-impożizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolamenti (Euratom, KE) Nru 2185/96 u (UE,

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizzjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

²⁰ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxi mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

²¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

²² Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

Euratom) Nru 883/2013, l-OLAF għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni, kunflitti ta' interess jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. F'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939, l-UPPE għandu s-setgħa li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni l-frodi, il-korruzzjoni, il-kunflitti ta' interess u reati kriminali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁴. F'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, kwalunkwe persuna jew entità li tircievi fondi mill-Unjoni trid tikkoopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess neċessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msaħħa, lill-UPPE skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, u tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni ta' fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

²⁴ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

- (45) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 322 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawk ir-regoli huma stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u b'mod partikolari jiddeterminaw il-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u ġestjoni indiretta, u jipprevedu kontrolli dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati skont l-Artikolu 322 TFUE jinkludu wkoll reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni.
- (46) *Jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 2021/1060 jiġi emendat skont dan.*
- (47) *Minhabba li l-oġġettiv ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jkun hemm kontribut għan-newtralità klimatika billi jiġu indirizzati l-impatti soċjali tal-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, ma jistax jintlahaq b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jista', minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jintlahaq ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieg sabiex jinkiseb dak l-oġġettiv,*

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond Soċjali għall-Klima (il-"Fond") għall-perjodu ***mill-2026 sal-2032***.

Il-Fond għandu jipprovdi appoġġ ***finanzjarju*** lill-Istati Membri ■ għall-miżuri u l-investimenti inklużi fil-Pjanijiet Soċjali għall-Klima tagħhom ("il-Pjanijiet").

Il-miżuri u l-investimenti appoġġati mill-Fond għandhom ikunu ta' benefiċċju għall-unitajiet domestiċi, għall-mikrointrapriżi u għall-utenti tat-trasport, li huma vulnerabbli u partikolarment affettwati mill-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u mit-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, b'mod partikolari l-unitajiet domestiċi fil-faqar enerġetiku ***jew unitajiet domestiċi fil-faqar*** tat-trasport.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "faqar enerġetiku" tfisser *in-nuqqas ta' aċċess ta' unità domestika għal servizzi essenzjali tal-enerġija li jirfdu standard tal-ghajxien u tas-saħħa diċenti, inkluż tishin, tkessih, tidwil adegwati, u enerġija għat-thaddim ta' apparati domestiċi, fil-kuntest nazzjonali rilevanti, tal-politika soċjali eżistenti u ta' politiki rilevanti ohra;*

- (2) *"faqar tat-trasport" tfisser l-inabbiltà jew id-diffikultà tal-individwi u tal-unitajiet domestiċi biex ilaħħqu mal-kostijiet tat-trasport privat jew pubbliku, jew in-nuqqas ta' aċċess jew l-aċċess limitat tagħhom għat-trasport meħtieġ għall-aċċess tagħhom għal servizzi u attivitajiet soċjoekonomiċi essenzjali, filwaqt li jitqies il-kuntest nazzjonali u spazjali;*
- (3) "kostijiet totali stmati tal-Pjan" tfisser il-kostijiet totali stmati tal-miżuri u tal-investimenti inklużi fil-Pjan;
- (4) "allokazzjoni finanzjarja" tfisser appoġġ finanzjarju li ma jistax jithallas lura taht il-Fond li huwa disponibbli għall-allokazzjoni, jew li jkun gie allokati, lil Stat Membru;
- (5) "objettiv intermedju" tfisser kisba kwalitattiva użata biex jitkejjel il-progress lejn il-kisba ta' miżura jew investiment;

- (6) "mira" tfisser kisba kwantitattiva użata biex jitkejjel il-progress lejn il-kisba ta' miżura jew investiment;
- (7) "enerġija minn sorsi rinnovabbli" jew "enerġija rinnovabbli" tfisser enerġija minn sorsi rinnovabbli kif definita fil-punt (1) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁵;
- (8) ■ "unità domestika" tfisser unità domestika privata kif definita fil-punt (15) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶;
- (9) "mikrointrapriża" tfisser intrapriża li timpjega inqas minn 10 persuni u li l-fatturat annwali jew il-karta tal-bilanċ annwali tagħha ma jaqbzux EUR 2 miljun, ikkalkulati f'konformità mal-Artikoli minn 3 sa 6 tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014²⁷;
- (10) "unitajiet domestiċi vulnerabbli" tfisser unitajiet domestiċi fil-faqar enerġetiku jew unitajiet domestiċi, inkluż dawk *b'introjtu baxx u* medju inferjuri, li huma affettwati b'mod sinifikanti mill-impatti fuq il-prezzijiet tal-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE u li ma għandhomx il-mezzi biex jirrinnovaw il-bini li jokkupaw;

²⁵ Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

²⁶ Ir-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ottubru 2019 li jistabbilixxi qafas komuni għall-istatistika Ewropea relatata ma' persuni u unitajiet domestiċi, abbażi ta' data fuq livell individwali miġbura minn kampjuni, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 808/2004, (KE) Nru 452/2008 u (KE) Nru 1338/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1177/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 577/980 (ĠU L 261I, 14.10.2019, p. 1).

²⁷ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji ta' għajjnuna huma kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat (ĠU L 187, 26.6.2014, p. 1).

- (11) "mikrointrapriżi vulnerabbli" tfisser mikrointrapriżi li huma affettwati b'mod sinifikanti **■** mill-impatti fuq il-prezzijiet tal-inklużjoni tal-*emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini jew mit-trasport bit-triq* fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE u li, *ghall-fini tal-attività tagħhom*, ma għandhomx il-mezzi *jew* biex jirrinnovaw il-bini li jokkupaw, *inkella biex jixtru vetturi b'emissjonijiet żero u baxxi jew biex jaqilbu għal modi sostenibbli alternattivi ta' trasport, inkluż it-trasport pubbliku, kif rilevanti*;
- (12) "utenti tat-trasport vulnerabbli" tfisser *individwi u unitajiet domestiċi fil-faqar tat-trasport, iżda wkoll individwi u unitajiet domestiċi*, inkluż minn dawk *b'introjt u baxx* u medju inferjuri, li huma affettwati b'mod sinifikanti mill-impatti fuq il-prezzijiet tal-inklużjoni ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE u li ma għandhomx il-mezzi biex jixtru vetturi b'emissjonijiet żero u baxxi jew biex jaqilbu għal modi sostenibbli alternattivi ta' trasport, inkluż it-trasport pubbliku **■** ;
- (13) "rinnovazzjoni tal-bini" tfisser *kull tip* ta' rinnovazzjoni tal-bini relatata mal-enerġija, *li għandha l-għan li żżid ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija, bhall-iżolament tal-involukru tal-bini, jiġifieri l-ħitan, is-saqaf, l-art u l-bdil tat-twieqi, u l-installazzjoni ta' sistemi tekniċi tal-bini, konformi ma' kull standard nazzjonali rilevanti tas-sikurezza, inkluż billi tikkontribwixxi għar-reqwiżiti ta' rinnovazzjoni stabbiliti fid-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (riformulazzjoni)*;

- (14) *"sistema teknika tal-bini" tfisser it-tagħmir tekniku għat-tishin tal-ispazju, għat-ikessih tal-ispazju, għall-ventilazzjoni, għall-mishun domestiku, għall-awtomatizzazzjoni u l-kontroll tal-bini, għall-ġenerazzjoni tal-enerġija rinnovabbli fuq il-post u l-ħżin tagħha, jew għal tahlita ta' tali tagħmir tekniku, inkluż daww is-sistemi li jużaw enerġija minn sorsi rinnovabbli, ta' bini jew ta' unità ta' bini;*
- (15) *"klijent attiv" tfisser klijent attiv kif iddefinit fil-punt (8) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸;*
- (16) *"komunità tal-enerġija taċ-ċittadin" tfisser komunità tal-enerġija taċ-ċittadin kif definita fil-punt (11) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2019/944;*
- (17) *"komunità tal-enerġija rinnovabbli" tfisser komunità tal-enerġija rinnovabbli kif definit fil-punt (16) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2018/2001;*

²⁸ *Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (ĠU L 158, 14.6.2019, p. 125).*

- (18) *"kummerċ bejn il-pari ta' enerġija rinnovabbli" tfisser kummerċ bejn il-pari ta' enerġija rinnovabbli kif definit fil-punt (18) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva (UE) 2018/2001;*
- (19) *"vettura b'emissjonijiet ta' livell żero jew baxxi" tfisser vettura b'emissjonijiet ta' livell żero jew baxxi kif definita fl-Artikolu 3(1), il-punt (m), tar-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁹.*

Artikolu 3

Objettivi

1. L-objettiv ġenerali tal-Fond **ghandu jkun** li jikkontribwixxi għal tranżizzjoni **soċjalment ġusta** għan-newtralità klimatika billi jindirizza l-impatti soċjali tal-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u mit-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE.
2. L-objettiv speċifiku tal-Fond għandu jkun li jappoġġa lil unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli, permezz ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju u permezz ta' miżuri u investimenti maħsuba biex iżidu l-effiċjenza enerġetika tal-binjiet, id-dekarbonizzazzjoni tat-tiżnin u tat-tkessiħ tal-bini, inkluż permezz tal-integrazzjoni fil-bini ta' ġenerazzjoni u **hżin** tal-enerġija rinnovabbli, u biex jagħtu aċċess imtejjeb għal mobbiltà u trasport b'emissjonijiet żero u baxxi.

²⁹ *Ir-Regolament (UE) 2019/631 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi standards ta' rendiment fir-rigward tal-emissjonijiet ta' CO₂ tal-karozzi ġodda tal-passiġġieri u tal-vetturi kummerċjali hfief ġodda, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 443/2009 u (UE) Nru 510/2011 (ĠU L 111, 25.4.2019, p. 13).*

KAPITOLU II

PJANIJIET SOĊJALI GĦALL-KLIMA

Artikolu 4

Pjanijiet Soċjali għall-Klima

1. Kull Stat Membru għandu jissottometti l-Pjan tiegħu lill-Kummissjoni **■**. Il-Pjan għandu jinkludi sett koerenti ta' miżuri u investimenti ***nazzjonali eżistenti jew godda*** maħsuba biex jindirizzaw l-impatt tal-ipprezzar tal-karbonju fuq unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli sabiex jiġu żgurati tishin, tkessih u mobbiltà affordabbli, filwaqt li jakkumpanjaw u jhaffu l-miżuri meħtieġa biex jintlaħqu l-miri klimatiċi tal-Unjoni.
2. ***Kull Stat Membru għandu jiżgura konsistenza bejn il-Pjan tiegħu u l-pjan nazzjonali għall-enerġija u l-klima aġġornat tiegħu msemmi fl-Artikolu 14(2) tar-Regolament (UE) 2018/1999.***
3. Il-Pjan jista' jinkludi miżuri nazzjonali li jipprovdu appoġġ dirett għall-introjt temporanju lil unitajiet domestiċi vulnerabbli u **■** unitajiet domestiċi vulnerabbli biex jitnaqqas l-impatt taż-żieda fil-prezz tal-fjuwils fossili li tirrizulta mill-inklużjoni ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u tat-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE.

4. Il-Pjan għandu jinkludi *miżuri u investimenti nazzjonali u, fejn rilevanti, lokali u reġjonali, f'konformità mal-Artikolu 8*, biex:
- (a) ■ issir rinnovazzjoni tal-bini, u ■ dekarbonizzazzjoni tat-tishin u t-tkessih tal-bini, inkluż l-integrazzjoni tal-ġenerazzjoni u l-ħżin tal-enerġija rinnovabbli;
 - (b) ■ jizdied l-użu ta' mobbiltà u trasport b'emissjonijiet żero u baxxi.
5. *Fejn Stat Membru jkollu diġà fis-sehh sistema nazzjonali għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini u t-trasport bit-triq jew taxxa fuq il-karbonju, il-miżuri nazzjonali diġà fis-sehh biex itaffu l-impatti u l-isfidi soċjali jistghu jiġu inklużi fil-Pjan dment li jikkonformaw ma' dan ir-Regolament.*

Artikolu 5

Konsultazzjoni pubblika

1. Kull Stat Membru għandu jippreżenta Pjan lill-Kummissjoni wara konsultazzjoni pubblika mal-awtoritajiet lokali u reġjonali, rappreżentanti tas-shab ekonomiċi u soċjali, organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili rilevanti, organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh u partijiet ikkonċernati ohra. Kull Stat Membru għandu jwettaq dik il-konsultazzjoni f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) 2018/1999 u f'konformità mal-qafas legali nazzjonali ta' dak l-Istat Membru.

2. ***Kull Stat Membru ghandu jinkludi fil-Pjan tieghu taqsira ta':***
 - (a) *il-konsultazzjoni li tkun saret skont il-paragrafu 1; u*
 - (b) *kif il-kontribut tal-partijiet ikkonċernati li pparteċipaw fil-konsultazzjoni huwa rifless fil-Pjan.*
3. ***Ghall-finijiet tal-Artikolu 16(3), il-Kummissjoni ghandha tivvaluta jekk il-Pjan ġiex żviluppat b'konsultazzjoni tal-partijiet ikkonċernati f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.***
4. ***Il-Kummissjoni ghandha tappoġġa lill-Istati Membri billi tipprovdi eżempji ta' prattiki tajbin ta' konsultazzjonijiet dwar il-Pjanijiet f'konformità mal-Artikolu 6(4).***

Artikolu 6

Il-kontenut tal-Pjanijiet Soċjali għall-Klima

1. ***Il-Pjan ghandu jistabbilixxi l-elementi li ġejjin:***
 - (a) mizuri u investimenti konkreti f'konformità mal-**Artikolu 4 u 8** biex jitnaqqsu l-effetti msemija fil-punt (d) ta' dan il-paragrafu, flimkien ma' spjegazzjoni ta' kif daww il-mizuri u investimenti jikkontribwixxu b'mod effettiv għall-kisba tal-oġettivi stipulati fl-Artikolu 3 fil-qafas ġenerali tal-politiki rilevanti ta' Stat Membru;
 - (b) ***fejn rilevanti***, mizuri ta' akkumpanjament konkreti, ***koerenti b'mod reċiproku u msahha*** biex jitwettqu l-mizuri u l-investimenti u jitnaqqsu l-effetti msemija fil-punt (d) ;

- (c) *informazzjoni dwar il-finanzjament eżistenti jew ippjanat ta' miżuri u investimenti minn sorsi oħra internazzjonali, pubbliċi, tal-Unjoni jew, fejn rilevanti, privati li jikkontribwixxu għall-miżuri u investimenti li jinsabu fil-Pjan, inkluż informazzjoni dwar appoġġ dirett għall-introjt temporanju;*
- (d) *stima tal-effetti probabbli taż-żieda fil-prezzijiet li tirriżulta mill-inklużjoni ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE fuq l-unitajiet domestiċi, b'mod partikolari fuq l-inċidenza tal-faqar enerġetiku u l-faqar fit-trasport, u fuq il-mikrointrapriżi; dawn l-effetti għandhom jiġu analizzati fil-livell territorjali xieraq kif definit minn kull Stat Membru, filwaqt li jitqiesu elementi u speċifikitajiet nazzjonali, bħall-aċċess għat-trasport pubbliku u għal servizzi bażiċi, u jiġu identifikati ż-żoni l-aktar milquta ■ ;*
- (e) *stima tal-ghadd ta', u l-identifikazzjoni ta', unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli;*
- (f) *spjegazzjoni ta' kif id-definizzjonijiet tal-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport għandhom jiġu applikati fil-livell nazzjonali;*

- (g) fejn il-Pjan jipprevedi miżuri kif imsemmi fl-Artikolu 4(3), il-kriterji għall-identifikazzjoni tar-riċevituri finali eliġibbli, il-limitu ta' żmien previst għall-miżuri inkwistjoni u l-ġustifikazzjoni tagħhom abbażi ta' stima kwantitattiva u spjegazzjoni kwalitattiva ta' kif dawn il-miżuri huma mistennija jnaqqsu l-faqar enerġetiku, il-faqar tat-trasport u l-vulnerabbiltà tal-unitajiet domestiċi ■ għal żieda fil-prezz tat-trasport bit-triq u l-fjuwil għat-tiżnin;
- (h) l-oġettivi intermedji previsti, il-miri u skeda ta' żmien ***kompreensiva*** indikattiva għall-implimentazzjoni tal-miżuri u l-investimenti li għandhom jitlestew sal-31 ta' Lulju 2032;
- (i) ***fejn applikabbli, skeda ta' żmien għat-tnaqqis gradwali tal-appoġġ għal vetturi b'emissjonijiet baxxi;***
- (j) il-kostijiet totali stmati tal-Pjan, akkumpanjati minn ġustifikazzjoni xierqa ■ u spjegazzjonijiet ta' kif ***huma*** konformi mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u proporzjonati għall-impatt mistenni tal-Pjan;

- (k) il-kontribuzzjoni nazzjonali prevista għall-kostijiet totali stmati, ikkalkulata f'konformità mal-Artikolu 15;
- (l) ħlief għall-miżuri msemmija fl-Artikolu 4(3), spjegazzjoni ta' kif il-Pjan jiżgura li l-ebda waħda mill-miżuri jew l-investimenti ma tagħmel ħsara sinifikanti lill-oġettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852;
- (m) l-arrangamenti għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni effettivi tal-Pjan mill-Istat Membru kkonċernat, b'mod partikolari tal-oġettivi intermedji u l-miri proposti, ***l-indikaturi komuni rilevanti msemmija fl-Anness IV, u jekk l-ebda wieħed minn dawn l-indikaturi ma jkun rilevanti għal miżura jew investiment speċifiku, indikaturi individwali addizzjonali proposti mill-Istat Membru kkonċernat,***

- (n) għat-tnejjija u, fejn disponibbli, għall-implimentazzjoni tal-Pjan, taqsira tal-proċess ta' konsultazzjoni pubblika *msemmi fl-Artikolu 5*;
- (o) spjegazzjoni tas-sistema tal-Istat Membru li tipprevjeni, tiskopri u tikkoreġi l-frodi, il-korruzzjoni u l-kunflitti ta' interess, meta tintuża l-*allokazzjoni finanzjarja* pprovduta taħt il-Fond, u tal-arrangamenti li għandhom l-għan li jevitaw finanzjament doppju mill-Fond u minn programmi oħrajn tal-Unjoni;
- (p) *fejn applikabbli u rilevanti, spjegazzjoni ta' kif l-ispeċifitàjiet ġeografiċi, bħall-gżejjer, ir-reġjuni u t-territorji ultraperiferiċi, iż-żoni rurali jew remoti, il-periferiji inqas aċċessibbli, żoni muntanjużi jew żoni li għandhom lura, ġew ikkunsidrati fil-Pjan*;
- (q) *fejn rilevanti, spjegazzjoni ta' kif il-miżuri u l-investimenti għandhom l-għan li jindirizzaw l-inugwaljanza bejn il-ġeneri.*

2. ***Il-Pjan jista' jinkludi azzjonijiet ta' assistenza teknika mehtieġa għall-amministrazzjoni u l-implimentazzjoni effettivi tal-miżuri u tal-investimenti.***
3. Il-Pjan għandu jkun konsistenti mal-informazzjoni inkluża u l-impenji li jittieħdu mill-Istat Membru skont dan li ġej:
- (a) il-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali; ■
 - (b) il-programmi tal-politika ta' koeżjoni tiegħu skont ir-Regolament (UE) **2021/1060**;
 - (c) il-pjan tiegħu għall-irkupru u r-reżiljenza skont ir-Regolament (UE) 2021/241;
 - (d) il-**pjan** ta' rinnovazzjoni tal-**bini** tiegħu skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (riformulazzjoni);
 - (e) il-pjan nazzjonali integrat u aġġornat tiegħu dwar l-enerġija u l-klima skont ir-Regolament (UE) 2018/1999; **u**
 - (f) ***il-pjanijiet territorjali tiegħu*** għal tranżizzjoni ġusta skont ir-Regolament (UE) 2021/1056.

4. **Matul it-thejjija tal-Pjanijiet**, il-Kummissjoni **għandha** torganizza skambju ta' prattika tajba, **inkluż dwar miżuri u investimenti kosteffettivi li għandhom jiġu inklużi fil-Pjanijiet**. L-Istati Membri jistgħu ■ jitolbu wkoll appoġġ tekniku taħt il-facilità Assistenza Ewropea għall-Enerġija Lokali (ELENA), stabbilita permezz ta' Ftehim bejn il-Kummissjoni u l-Bank Ewropew tal-Investment fl-2009, jew taħt l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰.
5. Għall-finijiet tal-punt (l) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tipprovdi gwida teknika lill-Istati Membri, imfassla skont il-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond, dwar il-konformità tal-miżuri u l-investimenti mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852.

³⁰ Ir-Regolament (UE) 2021/240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 1).

6. *Biex tassisti lill-Istati Membri jipprovdu l-informazzjoni msemija fil-punt (d) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni ghandha ttiprovdi valur komuni li ghandu jitqies għall-prezz tal-karbonju li jirriżulta mill-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini, it-trasport bit-triq u setturi addizzjonali fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE.*
7. Kull Stat Membru għandu juża *l-mudell stipulat fl-Anness V għall-Pjan.*

KAPITOLU III

APPOĠĠ MILL-FOND GĦALL-PJANIJIET SOĊJALI GĦALL-KLIMA

Artikolu 7

Prinċipji li jirregolaw il-Fond ■

1. Il-Fond għandu jipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Istati Membri biex jifinanzjaw il-miżuri u l-investimenti stabbiliti fil-Pjanijiet tagħhom.

2. Il-pagament tal-appoġġ finanzjarju skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lil kull Stat Membru għandu jkun bil-kondizzjoni li dak l-Istat Membru jilhaq l-istadji importanti u l-miri għall-miżuri u l-investimenti *f'konformità mal-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament*. Dawn l-oġġettivi intermedji u l-miri għandhom ikunu kompatibbli mal-miri klimatiċi tal-Unjoni u *l-oġġettiv stipulat fir-Regolament (UE) 2021/1119, u għandhom* ikopru b'mod partikolari:
- (a) l-effiċjenza enerġetika;
 - (b) ir-rinnovazzjoni tal-bini;
 - (c) il-mobbiltà u t-trasport b'emissjonijiet żero u baxxi;
 - (d) it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra;
 - (e) tnaqqis fl-għadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli, b'mod partikolari unitajiet domestiċi fil-faqar enerġetiku, ta' mikrointrapriżi vulnerabbli u ta' utenti tat-trasport vulnerabbli ■ .
3. Il-Fond għandu jappoġġa biss miżuri u investimenti li jikkonformaw mal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" fit-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852.
4. ***Il-miżuri u l-investimenti appoġġati mill-Fond għandhom inaqqsu d-dipendenza fuq il-fjuwils fossili u, fejn rilevanti, jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali kif ukoll għal impjiegi sostenibbli u ta' kwalità fl-oqsma koperti mill-miżuri u l-investimenti tal-Fond.***

Artikolu 8

Miżuri u investimenti *eligibbli* li għandhom jiġu inklużi fil- **■** Pjanijiet Soċjali għall-Klima

1. L-Istat Membru jista' jinkludi ***fil-kostijiet totali stmati*** tal-***Pjan*** il-miżuri ***u investimenti li ġejjin b'impatti dejjiema dejjem jekk huma jimmiraw prinċipalment unitajiet domestiċi vulnerabbli mikrointrapriżi vulnerabbli jew utenti tat-trasport vulnerabbli u beħsiebhom:***
■
 - (a) jappoġġaw rinnovazzjonijiet tal-bini, b'mod partikolari għal unitajiet domestiċi vulnerabbli u mikrointrapriżi vulnerabbli li jokkupaw il-bini bl-aġar rendiment, ***u inkluż għal inkwilini u persuni li jgħixu f'akkomodazzjoni soċjali;***
 - (b) ***jappoġġaw l-aċċess għal akkomodazzjoni affordabbli u effiċjenti fl-użu tal-enerġija, inkluż akkomodazzjoni soċjali;***
 - (c) jikkontribwixxu għad-dekarbonizzazzjoni, bħal permezz tal-elettrifikazzjoni, tat-tishin u t-tkessiġ tal-binjiet, u t-tisjir fihom, ***billi jipprovdu aċċess għal sistemi affordabbli u effiċjenti fl-użu tal-enerġija***, u billi jintegraw ***generazzjoni u hżin tal-enerġija rinnovabbli, inkluż permezz ta' komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli, komunitajiet tal-enerġija taċ-ċittadin u klijenti attivi oħra biex jippromwovu l-użu tal-awtokonsum tal-enerġija rinnovabbli, bħall-kondiviżjoni tal-enerġija u l-kummerċ bejn il-pari tal-enerġija rinnovabbli, il-konnessjoni ma' grilji intelligenti u ma' networks tat-tishin distrettwali***, li jikkontribwixxi għall-kisba tal-iffrankar tal-enerġija ***jew għat-tnaqqis tal-faqar enerġetiku;***
 - (d) ***jipprovdu informazzjoni, edukazzjoni, sensibilizzazzjoni u pariri mmirati, aċċessibbli u affordabbli dwar miżuri u investimenti kosteffettivi, appoġġ disponibbli għar-rinnovazzjonijiet tal-bini u l-effiċjenza enerġetika, kif ukoll possibiltajiet alternattivi għall-mobbiltà u t-trasport sostenibbli u affordabbli;***

- (e) jappoġġaw lill-entitajiet pubbliċi u privati, ***inkluż fornituri ta' akkomodazzjoni soċjali, b'mod partikolari kooperattivi pubbliċi-privati***, fl-iżvilupp u l-forniment ta' soluzzjonijiet affordabbli ■ ta' effiċjenza enerġetika u strumenti ta' finanzjament xierqa f'konformità mal-ġhanijiet soċjali tal-Fond;

- (f) jipprovdu aċċess għal vetturi u roti b'emissjonijiet żero u baxxi, ***filwaqt li tinżamm in-newtralità teknoloġika***, inkluż appoġġ finanzjarju jew inċentivi fiskali għax-xiri tagħhom, kif ukoll għal infrastruttura pubblika u privata xierqa, ***b'mod partikolari, fejn rilevanti, ix-xiri ta' vetturi b'emissjonijiet żero jew baxxi, l-infrastruttura għall-irriċarġjar u r-riforniment tal-fjuwil u l-iżvilupp ta' suq tal-vetturi użati b'emissjonijiet żero; l-Istati Membri għandu jkollhom l-għan li jiżguraw li fejn vetturi b'emissjonijiet żero jkunu soluzzjoni affordabbli u li tista' tintuża, l-appoġġ għal tali vetturi jinghata prijorità fil-Pjanijiet tagħhom;***
- (g) ***jincentivaw l-użu ta' trasport pubbliku affordabbli u aċċessibbli u jappoġġaw lil entitajiet privati u pubbliċi, inkluż kooperattivi, fl-iżvilupp u l-forniment ta' mobbiltà sostenibbli fuq talba, servizzi ta' mobbiltà kondiviża u għażliet ta' mobbiltà attiva;***

I

2. *L-Istati Membri jistghu jinkludu fil-kostijiet totali stmati tal-Pjanijiet il-kostijiet tal-miżuri li jipprovdu appoġġ dirett għall-introjt u lil unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli biex jitnaqqas l-impatt taż-żieda fil-prezzijiet tal-fjuwil għat-trasport bit-triq u għat-tishin. Tali appoġġ għandu jkun temporanju u jonqos maż-żmien. L-Istati Membri jistghu jipprovdu appoġġ dirett għall-introjt temporanju jekk il-Pjanijiet tagħhom ikun fihom miżuri jew investimenti mmirati lejn daww l-unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli f'konformità mal-Artikolu 8(1) ta' dan ir-Regolament. Tali appoġġ għandu jkun limitat għall-impatt dirett tal-inklużjoni tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-bini u mit-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE. Il-kostijiet tal-miżuri li jipprovdu appoġġ dirett għall-introjt temporanju m'għandhomx jirrappreżentaw aktar minn 37,5 % tal-istima totali tal-ispiża tal-Pjan, kif imsemmi fl-Artikolu 6(1)(j) ta' dan ir-Regolament.*
3. *L-Istati Membri jistghu jinkludu fil-kostijiet totali stmati tal-Pjanijiet l-ispejjeż tal-assistenza teknika biex ikopru l-ispejjeż relatati mal-attivitajiet ta' taħriġ, programmar, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni li huma meħtieġa għall-ġestjoni tal-Fond u għall-kisba tal-oġġettivi tiegħu, pereżempju studji, spejjeż tat-teknoloġija tal-informazzjoni (IT), konsultazzjoni pubblika mal-partijiet ikkonċernati, informazzjoni u azzjonijiet ta' komunikazzjoni. Il-kostijiet ta' din l-assistenza teknika għandha tammonta sa 2,5% tal-istima totali tal-ispiża tal-Pjan kif imsemmi fl-Artikolu 6(1), punt (j).*



Artikolu 9

Trasferiment tal-benefiċċji lill-unitajiet domestiċi, lill-mikrointrapriżi u lill-utenti tat-trasport

1. L-Istati Membri jistgħu jinkludu ***fil-Pjanijiet*** l-appoġġ ipprovdut ***permezz ta'*** entitajiet pubbliċi jew privati għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u ***utenti*** tat-trasport vulnerabbli, dejjem jekk dawk l-entitajiet iwettqu miżuri u investimenti li fl-aħħar mill-aħħar ikunu ta' benefiċċju għal unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli jew utenti tat-trasport vulnerabbli.
2. L-Istati Membri għandhom jipprevedu s-salvagwardji statutorji u kuntrattwali meħtieġa biex jiżguraw li l-benefiċċju kollu jasal għand l-unitajiet domestiċi ***vulnerabbli***, il-mikrointrapriżi ***vulnerabbli*** jew l-utenti ***vulnerabbli*** tat-trasport.

Riżorsi tal-Fond

1. ***Ammont massimu ta' EUR 65 000 000 000 għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2026 sal-31 ta' Diċembru 2032 fi prezzijiet attwali għandu jkun disponibbli, f'konformità mal-10a(8b), 30d(3) u 30d(4) tad-Direttiva 2003/87/KE, għall-implimentazzjoni tal-Fond. Dak l-ammont għandu jikkostitwixxi dhul assenjat estern għall-finijiet tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 30d(4), is-sitt subparagrafu, tad-Direttiva 2003/87/KE.***

L-ammonti annwali allokat i għall-Fond, fil-limitu tal-ammont massimu stipulat fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, m'għandhomx jaqbzu l-ammonti msemmija fl-Artikolu 30d(4), ir-raba' subparagrafu, tad-Direttiva 2003/87/KE.

Fejn is-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE tiġi posposta sal-2028 skont l-Artikolu 30k ta' dik id-Direttiva, l-ammont massimu li għandu jkun disponibbli għall-Fond għandu jkun ta' EUR 54 600 000 000 u l-ammonti annwali allokat i għall-Fond m'għandhomx jaqbzu l-ammonti rispettivi msemmija fl-Artikolu 30d(4), il-ħames subparagrafu, tad-Direttiva 2003/87/KE.

2. *B'deroga mill-Artikolu 22(2) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 19 ta' dan ir-Regolament, l-appropriazzjonijiet ta' impenn li jkopru l-ammont massimu rilevanti msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom isiru disponibbli awtomatikament fil-bidu ta' kull sena finanzjarja, mill-1 ta' Jannar 2026, sal-ammonti annwali applikabbli rilevanti msemmija fit-tieni u t-tielet subparagrafi tal-paragrafu 1.*
3. L-ammonti msemmija **fil-paragrafu 1** jistgħu jkopru wkoll l-ispejjeż li jappartjenu għal attivitajiet ta' thejjija, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni li huma meħtieġa għall-ġestjoni tal-Fond u għall-kisba tal-oġġettivi tiegħu, b'mod partikolari studji, laqgħat ta' esperti, konsultazzjoni ma' partijiet ikkonċernati, azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluż azzjonijiet ta' sensibilizzazzjoni inklużivi, u l-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sa fejn dawn ikunu relatati mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, mal-ispejjeż marbuta man-networks tal-IT li jiffukaw fuq l-ipproċessar u l-iskambju ta' informazzjoni, mal-ghodod korporattivi tal-IT, u mal-ispejjeż l-oħrajn kollha ta' assistenza teknika u amministrattiva mgarrba mill-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-Fond. L-ispejjeż jistgħu jkopru wkoll il-kostijiet ta' attivitajiet ta' sostenn oħrajn, bħall-kontroll tal-kwalità u l-monitoraġġ ta' proġetti fuq il-post u l-kostijiet ta' konsulenza bejn il-pari u l-esperti għall-valutazzjoni u l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet eligibbli.

Artikolu 11

Ir-riżorsi minn programmi b'ġestjoni kondiviża u l-użu tar-riżorsi ***u għalihom***

1. Ir-riżorsi allokatil lill-Istati Membri taht ġestjoni kondiviża jistgħu, fuq talba tagħhom, jiġu ttrasferiti lill-Fond soġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/1060. Il-Kummissjoni għandha timplimenta dawn ir-riżorsi direttament f'konformità mal-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046. Dawk ir-riżorsi għandhom jintużaw esklużivament għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat.
2. ***Fil-Pjanijiet tagħhom ippreżentati skont l-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament, l-Istati Membri jistgħu jitolbu t-trasferiment sa 15 % tal-allokazzjoni finanzjarja annwali massima tagħhom għall-fondi b'ġestjoni kondiviża prevista fir-Regolament (UE) 2021/1060. Ir-riżorsi trasferiti għandhom jiffinanzjaw miżuri u investimenti kif imsemmija fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament u għandhom jiġu implimentati f'konformità mar-regoli tal-fondi li lilhom jiġu ttrasferiti r-riżorsi. Ir-riżorsi għandhom jiġu ttrasferiti mill-Istati Membri permezz tal-emenda ta' programm wiehed jew aktar, hlief għal programmi taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea (Interreg), f'konformità mal-Artikolu 26a tar-Regolament (UE) 2021/1060, u għandhom jiġu implimentati f'konformità mar-regoli stipulati f'dak ir-Regolament u r-regoli tal-fondi li lilhom jiġu trasferiti r-riżorsi.***

3. L-Istati Membri jistgħu jinkarigaw lill-awtoritajiet manigerjali tal- programmi tal-politika ta' koeżjoni skont ir-Regolament (UE) **2021/1060** bl-implimentazzjoni ta' miżuri u investimenti li jibbenefikaw mill-Fond, fejn applikabbli fid-dawl tas-sinergiji ma' daww il-programmi tal-politika ta' koeżjoni u f'konformità mal-oġettivi tal-Fond. L-Istati Membri għandhom jiddikjaraw l-intenzjoni tagħhom li b'hekk jinkarigaw lil dawn l-awtoritajiet fil-Pjanijiet tagħhom. ***F'każijiet bħal dawn, is-sistemi eżistenti ta' ġestjoni u kontroll fis-sehh mill-Istati Membri, kif notifikati lill-Kummissjoni, għandhom jitqiesu konformi mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.***
4. L-Istati Membri jistgħu jinkludu fil-Pjanijiet tagħhom, bħala parti mill-kostijiet totali stmati, il-pagamenti għal appoġġ tekniku addizzjonali skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2021/240 u l-ammont tal-kontribuzzjoni fi flus kontanti għall-fini tal-kompartiment tal-Istat Membru skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³¹. Daww il-kostijiet ma għandhomx jaqbu l-4 % tal-allokazzjoni finanzjarja massima għall-Pjan, u l-miżuri rilevanti, kif stabbiliti fil-Pjan, għandhom ikunu konformi ma' dan ir-Regolament.

³¹ Ir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-Programm InvestEU u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/1017 (ĠU L 107, 26.3.2021, p. 30).

Artikolu 12

Implimentazzjoni

Il-Fond għandu jiġi implimentat mill-Kummissjoni taht ġestjoni diretta f'konformità mar-regoli rilevanti adottati skont l-Artikolu 322 TFUE, b'mod partikolari r-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar *reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni*.

Artikolu 13

Addizzjonalità u finanzjament komplementari

1. L-appoġġ taht il-Fond għandu jkun addizzjonali għall-appoġġ ipprovdut taht fondi, programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni. Il-miżuri u l-investimenti appoġġati taht il-Fond jistgħu jirċievu appoġġ minn fondi, programmi u strumenti oħrajn tal-Unjoni, diment li tali appoġġ ma jkoprix l-istess kost.
2. L-appoġġ mill-Fond, *inkluż l-appoġġ dirett għall-introjt temporanju msemmi fl-Artikolu 4(3)*, għandu jkun addizzjonali u m'għandux jissostitwixxi n-nefqa baġitarja nazzjonali rikorrenti.
3. *Għall-assistenza teknika lill-Istati Membri, il-kostijiet amministrattivi marbuta direttament mal-implimentazzjoni tal-Pjan m'għandhomx jitqiesu bhala nefqa baġitarja nazzjonali rikorrenti.*

Artikolu 14

Allokazzjoni finanzjarja massima

1. L-allokazzjoni finanzjarja massima għandha tiġi kkalkolata għal kull Stat Membru ***skont l-Artikolu 10 u*** kif speċifikat fl-Annessi I u II.
2. Kull Stat Membru jista' jissottometti talba sal-allokazzjoni finanzjarja massima tiegħu biex jimplimenta l-Pjan tiegħu.

Artikolu 15

Kontribuzzjoni nazzjonali għall-kostijiet totali stmati

L-Istati Membri għandhom jikkontribwixxu għal mill-inqas **25 %** tal-kostijiet totali stmati tal-Pjanijiet tagħhom.

■

Artikolu 16

Valutazzjoni tal-Kummissjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-Pjan u, fejn applikabbli, kull emenda għal dak il-Pjan ipprezentata minn Stat Membru f'konformità mal-Artikolu 18, għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. Meta twettaq dik il-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha taġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet jew titlob aktar informazzjoni ***fi żmien xahrejn mill-preżentazzjoni tal-Pjan mill-Istat Membru***. L-Istat Membru għandu jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali mitluba u jista' jirrevedi l-Pjan jekk meħtieġ, inkluż wara l-preżentazzjoni tal-Pjan. L-Istat Membru u l-Kummissjoni jistgħu jaqblu li jestendu l-iskadenza għall-valutazzjoni b'perjodu raġonevoli jekk meħtieġ.
2. ***Il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk it-trasferimenti mitluba f'konformità mal-Artikolu 11 jissodisfawx l-oġettivi ta' dan ir-Regolament.***
3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta r-rilevanza, l-effettività, l-effiċjenza u l-koerenza tal-Pjan, ***filwaqt li tqis l-isfidi speċifiċi u l-allokazzjoni finanzjarja tal-Istat Membru***, kif ġej:
 - (a) għall-fini tal-valutazzjoni tar-rilevanza, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (i) jekk il-Pjan jirrappreżentax twegiba **xierqa** għall-impatt soċjali fuq unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli, u l-isfidi ffaċċjati minnhom, fl-Istat Membru kkonċernat mill-**inkluzjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni** tad-Direttiva 2003/87/KE, b'mod partikolari unitajiet domestiċi fil-faqar enerġetiku **jew unitajiet domestiċi fil-faqar tat-trasport**, filwaqt li jitqiesu kif xieraq l-isfidi identifikati fil-valutazzjonijiet tal-Kummissjoni tal-aġġornament tal-pjan nazzjonali integrat tal-Istat Membru kkonċernat dwar l-enerġija u l-klima u tal-progress tiegħu skont l-Artikolu 9(3), u l-Artikoli 13 u 29 tar-Regolament (UE) 2018/1999, kif ukoll fir-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni lill-Istati Membri mahruġa skont l-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2018/1999 fil-kuntest tal-**miri** għall-klima **u l-enerġija tal-Unjoni għall-2030 objettiv fit-tul tan-newtralità klimatika fl-Unjoni mhux aktar tard mill-2050**;
- (ii) jekk il-Pjan huwiex mistenni jiżgura li l-**miżuri u investimenti** inklużi fil-Pjan **ma** jagħmlux ħsara sinifikanti lill-objettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 **u jekk il-Pjan jgħinx biex titnaqqas id-dipendenza fuq il-fjuwils fossili**;
- (iii) jekk il-Pjan fihx miżuri u investimenti li jikkontribwixxu għat-tranżizzjoni ekoloġika, inkluż biex jiġu indirizzati l-**impatti u** l-isfidi **soċjali** li jirriżultaw minnha u b'mod partikolari għall-kisba tal-miri klimatiċi **u enerġetiċi tal-Unjoni għall-2030 u l-objettiv fit-tul tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050** u l-istadji importanti tal-2030 tal-Istrateġija għal Mobilità Sostenibbli u Intelligenti;

- (b) għall-fini tal-valutazzjoni tal-effettività, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (i) jekk il-Pjan huwiex mistenni li jkollu impatt dejjiemi fl-Istat Membru fuq l-isfidi indirizzati minn dak il-Pjan, ***f'konformità mal-miri klimatiki u enerġetiki tal-Unjoni għall-2030 u l-oġġettiv fit-tul tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050***, u b'mod partikolari fuq unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli, b'mod partikolari unitajiet domestiċi fil-***faqar enerġetiku jew unitajiet domestiċi fil-faqar tat-trasport***;
 - (ii) jekk l-arrangamenti proposti mill-Istat Membru humiex mistennija jiżguraw il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni effettivi tal-Pjan, inkluż l-iskeda ta' żmien prevista, l-oġġettivi intermedji u l-miri, u l-indikaturi relatati;

- (iii) jekk il-miżuri u l-investimenti proposti mill-Istat Membru kkonċernat humiex konsistenti u konformi mar-rekwiżiti skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza fl-enerġija (riformulazzjoni), id-Direttiva (UE) 2018/2001, ir-**Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-varar ta' infrastruttura ta' fjuwils alternattivi, u li jhassar** id-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttiva (UE) **2019/33** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³² u d-Direttiva 2010/31/UE; **u**
- (iv) **jekk il-miżuri u l-investimenti proposti mill-Istat Membru jrawmux il-komplementarjetà, is-sinergija, il-koerenza u l-konsistenza mal-istrumenti tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 6(3).**

³² ***Id-Direttiva 2009/33/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni ta' vetturi ta' trasport fuq it-triq nodfa u effiċjenti fl-użu tal-enerġija (ĠU L 120, 15.5.2018, p. 5).***

- (c) għall-finijiet tal-valutazzjoni tal-effiċjenza, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (i) jekk il-ġustifikazzjoni pprovduta mill-Istat Membru għall-ammont tal-ispejjeż totali stmati tal-Pjan hijiex raġonevoli, plawżibbli, konformi mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u proporzjonata mal-impatt ambjentali u soċjali nazzjonali mistenni, ***filwaqt li tqis ukoll l-ispeċifiċitajiet nazzjonali li jistghu jhallu impatt fuq il-kostijiet ipprovduti fil-Pjan***;
 - (ii) jekk l-arrangamenti proposti mill-Istat Membru humiex mistennija jipprevjenu, isibu u jikkoreġu l-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess meta tintuża ***l-allokazzjoni finanzjarja*** pprovduta taħt il-Fond, inkluż l-arrangamenti li għandhom l-għan li jevitaw finanzjament doppju mill-Fond u **■** programmi oħrajn tal-Unjoni;
 - (iii) jekk l-oġettivi intermedji u l-miri proposti mill-Istat Membru humiex effiċjenti, fil-kuntest tal-kamp ta' applikazzjoni, l-oġettivi u l-azzjonijiet eligibbli tal-Fond;
- (d) **■** għall-fini tal-valutazzjoni tal-koerenza, il-Kummissjoni għandha tqis jekk il-Pjan fiha mizuri u investimenti li jirrappreżentaw azzjonijiet koerenti.

Artikolu 17

Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni

1. Abbażi tal-valutazzjoni ***mwettqa*** f'konformità mal-Artikolu 16, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar il-Pjan ta' Stat Membru, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, ***mhux aktar tard minn hames*** xhur mid-data tal-preżentazzjoni ta' dak il-Pjan skont l-Artikolu 4(1). ■
2. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni pożittiva ***ta' Pjan, l-att ta' implimentazzjoni li jirreferi għaliha fil-paragrafu 1*** għandu jistipula:
 - (a) il-miżuri u l-investimenti li għandhom jiġu implimentati mill-Istat Membru, l-ammont tal-kostijiet totali stmati tal-Pjan, u l-oġettivi intermedji u l-miri;
 - (b) l-allokazzjoni finanzjarja ***massima*** allokata f'konformità mal-Artikolu ***14(1)*** li għandha tithallas f'pagamenti parzjali, ***skont l-Artikolu 20***, ladarba l-Istat Membru jkun kiseb b'mod sodisfaċenti l-oġettivi intermedji u l-miri rilevanti identifikati b'rabta mal-implimentazzjoni tal-Pjan ■ ;
 - (c) il-kontribuzzjoni nazzjonali;
 - (d) l-arrangamenti u l-iskeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-Pjan, inkluż, fejn rilevanti, il-miżuri meħtieġa għall-konformità mal-Artikolu 21;
 - (e) l-indikaturi rilevanti relatati mal-kisba tal-oġettivi intermedji u l-miri previsti; ***kif ukoll***
 - (f) l-arrangamenti biex jingħata aċċess ■ mill-Kummissjoni għad-data rilevanti sottostanti.

3. L-allokazzjoni finanzjarja **massima** msemija fil-paragrafu 2, punt (b), ta' dan l-Artikolu għandha tiġi ddeterminata abbażi tal-kostijiet totali stmati tal-Pjan proposti mill-Istat Membru, kif ivvalutat skont il-kriterji stipulati fl-Artikolu 16(3). ■

L-ammont tal-allokazzjoni finanzjarja **massima** msemija fil-punt (b) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandu jiġi stabbilit kif ġej:

- (a) fejn il-Pjan ikun konformi b'mod sodisfaċenti mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 16(3), u l-ammont tal-kostijiet totali stmati tal-**Pjan** mingħajr il-kontribuzzjoni nazzjonali jkun ugwali għal, jew oġġa minn, l-allokazzjoni finanzjarja massima għal dak l-Istat Membru msemmi fl-Artikolu 14(1), l-allokazzjoni finanzjarja allokata lill-Istat Membru għandha tkun ugwali għall-ammont totali tal-allokazzjoni finanzjarja massima msemija fl-Artikolu **14(1)**;
- (b) fejn il-Pjan jikkonforma b'mod sodisfaċenti mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 16(3), u l-ammont tal-kostijiet totali stmati tal-**Pjan** mingħajr il-kontribuzzjoni nazzjonali jkun aktar baxx mill-allokazzjoni finanzjarja massima għal dak l-Istat Membru msemmi fl-Artikolu 14(1), l-allokazzjoni finanzjarja allokata lill-Istat Membru għandha tkun ugwali għall-ammont tal-kostijiet totali stmati tal-**Pjan** mingħajru il-kontribuzzjoni nazzjonali;
- (c) fejn il-Pjan ikun jikkonforma b'mod sodisfaċenti mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 16(3), iżda l-valutazzjoni tidentifika dġhufijiet fis-sistemi interni ta' kontroll, il-Kummissjoni tista' titlob li ***miżuri addizzjonali biex jindirizzaw dawn id-dġhufijiet jiġu inklużi fil-Pjan u*** jinkisbu ***mill-Istat Membru*** qabel l-ewwel pagament;

(d) fejn il-Pjan ma jikkonformax b'mod sodisfaċenti mal-kriterji stipulati fl-Artikolu 16(3), ma għandha tiġi allokata l-ebda allokazżjoni finanzjarja lill-Istat Membru.

4. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni negattiva dwar Pjan, id-deċiżjoni msemija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi r-raġunijiet għal dik il-valutazzjoni negattiva. L-Istat Membru kkonċernat għandu jerga' jippreżenta l-Pjan, wara li jqis il-valutazzjoni tal-Kummissjoni.

Artikolu 18

Emenda tal-Pjanijiet Soċjali għall-Klima

1. Fejn Pjan ma jkunx għadu jista' jinkiseb, inkluż l-oġettivi intermedji u l-miri rilevanti, ***jew ikun jehtieg li jiġi aġġustat konsiderevolment***, jew kompletament inkella parzjalment, minn Stat Membru minhabba ċirkostanzi oġġettivi, b'mod partikolari minhabba l-effetti diretti attwali tal-***inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni*** tad-Direttiva 2003/87/KE, l-Istat Membru kkonċernat ***għandu jippreżenta lill-Kummissjoni Pjan emendat sabiex jinkludi l-bidliet meħtieġa u debitament ġustifikati***. L-Istati Membri jistgħu jitolbu appoġġ tekniku, ***f'konformità mal-Artikolu 11(4)***, għat-thejjija tal-Pjan emendat.

2. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-Pjan emendat f'konformità mal-Artikolu 16.
3. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni pożittiva tal-Pjan emendat, hija għandha, f'konformità mal-Artikolu 17(1), tadotta ***deċiżjoni li tagħti r-raġunijiet għall-valutazzjoni pożittiva tagħha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni. B'deroga mill-Artikolu 17(1), il-Kummissjoni għandha tadotta d-deċiżjoni skont dan il-paragrafu fi żmien tliet xhur mid-data tas-sottomissjoni tal-Pjan emendat mill-Istat Membru kkonċernat.***
4. Meta l-Kummissjoni tagħti valutazzjoni negattiva tal-Pjan emendat, hija għandha tirrifjuta l-Pjan emendat fil-perjodu msemmi fil-paragrafu 3, wara li tkun tat lill-Istat Membru kkonċernat il-possibbiltà li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien tliet xhur mid-data tal-komunikazzjoni tal-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Pjan emendat.
5. Sal-15 ta' Marzu **2029**, kull Stat Membru għandu jivvaluta l-adegwatezza tal-Pjan tiegħu bil-ħsieb tal-effetti diretti proprja tal-***inkluzjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u t-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni*** tad-Direttiva 2003/087/KE. Dawk il-valutazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi lill-Kummissjoni ***flimkien mar-rapporti ta' progress nazzjonali integrati dwar l-enerġija u l-klima skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2018/1999.***

6. *Fil-każ ta' aġġustamenti minuri għall-Pjan, li jirrappreżentaw żieda jew tnaqqis ta' inqas minn 5 % tal-mira stabbilita fil-Pjan, pereżempju aġġornamenti żghar fil-miżuri u l-investimenti stabbiliti fil-Pjan, jew il-korrezzjoni ta' żbalji klerikali, l-Istat Membru għandu jinnotifika tali bidliet lill-Kummissjoni.*

Artikolu 19

Impenn tal-allokazzjoni finanzjarja

1. Wara li l-Kummissjoni tkun adottat deċiżjoni **pożittiva** kif imsemmi fl-Artikolu 17, hija għandha, fi żmien debitu, tikkonkludi ftehim mal-Istat Membru kkonċernat li jikkostitwixxi impenn legali individwali skont it-tifsira tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 *għall-perjodu 2026-2032, minghajr preġudizzju għall-Artikolu 30d(4) u l-Artikoli 30i u 30k tad-Direttiva 2003/87/KE*. Dak il-ftehim għandu jigi konkluż mhux aktar minn sena qabel is-sena tal-bidu tal-irkantijiet skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE, *jew sentejn qabel dik is-sena, f'każijiet fejn japplika l-Artikolu 10(1), it-tielet subparagrafu, ta' dan ir-Regolament.*

2. L-impenji baġitarji jistgħu jkunu bbażati fuq impenji globali u, fejn xieraq, jistgħu jiġu diżaggregati fi pagamenti annwali mifruxa fuq diversi snin.

Artikolu 20

Regoli dwar il-ħlasijiet, is-sospensjoni u t-terminazzjoni ta' ftehimiet rigward allokazżjonijiet finanzjarji

1. Il-ħlasijiet tal-allokazżjonijiet finanzjarji skont dan l-Artikolu lill-Istat Membru għandhom isiru malli jinkisbu l-oġettivi intermedji u l-miri rilevanti miftiehma indikati fil-Pjan, kif approvati f'konformità mal-Artikolu 17, u soġġett għad-disponibbiltà tal-finanzjament. Ma' tali kisba, l-Istat Membru għandu jissottometti lill-Kummissjoni talba debitament motivata għal ħlas. L-Istat Membru għandu jissottometti tali talbiet għal ħlas lill-Kummissjoni darba jew darbtejn fis-sena, sal-31 ta' Lulju *jew sal-31 ta' Diċembru*.

2. ***Malli tirċievi talba ghal hlas minn Stat Membru, il-Kummissjoni ghandha tivvaluta*** jekk l-oġġettivi intermedji u l-miri rilevanti stabbiliti fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemmija fl-Artikolu 17 ma nkisbux b'mod sodisfaċenti. Il-kisba sodisfaċenti tal-oġġettivi intermedji u tal-miri ghandha tippresupponi li l-miżuri relatati ma' oġġettivi intermedji u miri miksuba b'mod sodisfaċenti preċedentement ma jkunux treġġgħu lura mill-Istat Membru kkonċernat. ■
3. Meta l-Kummissjoni tagħmel valutazzjoni pożittiva ***ta' talba ghal hlas individwali***, hija ghandha tadotta deċiżjoni ***individwali*** li tawtorizza l-iżborż tal-allokazzjoni finanzjarja f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, ***sogġett ghad-disponibbiltà tal-fondi u filwaqt li tiżgura li l-Istati Membri jingħataw trattament ugwali. Il-Kummissjoni ghandha tadotta d-deċiżjoni individwali mhux qabel xahrejn u mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-iskadenza rilevanti ghas-sottomissjoni tat-talba ghal hlas f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.***

4. Meta, b'rizultat tal-valutazzjoni msemija fil-paragrafu 3, il-Kummissjoni tistabbilixxi li l-objettivi intermedji u l-miri stabbiliti fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemija fl-Artikolu 17 ma jkunux inkisbu b'mod sodisfaċenti, il-ħlas tal-parti tal-allokazzjoni finanzjarja *proporzjonali għall-mira jew l-objettiv intermedju mhux miksub* għandu jiġi sospiż. L-Istat Membru jista' jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahar mill-komunikazzjoni tal-valutazzjoni tal-Kummissjoni. ■

Is-sospensjoni għandha titneħħa biss meta l-objettivi intermedji u l-miri jkunu nkisbu b'mod sodisfaċenti kif stabbilit fid-deċiżjoni tal-Kummissjoni msemija fl-Artikolu 17.

5. B'deroga mill-Artikolu 116(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046, l-iskadenza għall-ħlas għandha tibda tiddekorri mid-data tal-komunikazzjoni tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tawtorizza l-iżborż tal-allokazzjoni finanzjarja lill-Istat Membru kkonċernat skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, jew mid-data tal-komunikazzjoni tat-tneħħija ta' sospensjoni skont il-paragrafu 4, it-tieni subparagrafu, ta' dan l-Artikolu.

6. Meta l-objettivi intermedji u l-miri ma jkunux inkisbu b'mod sodisfaċenti fi żmien perjodu ta' *disa'* xhur mis-sospensjoni msemmija fil-paragrafu 4, l-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tnaqqas l-ammont tal-allokazzjoni finanzjarja b'mod proporzjonat wara li tkun tat lill-Istat Membru l-possibbiltà li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn mill-komunikazzjoni tal-konkluzjonijiet tagħha rigward il-kisba tal-objettivi intermedji u l-miri.
7. Meta, fi żmien *15*-il xahar mid-data tal-konkluzjoni tal-ftehimiet rilevanti msemmija fl-Artikolu 19, ma jkun sar l-ebda progress tangibbli fir-rigward ta' kwalunkwe objettiv intermedju u mira rilevanti mill-Istat Membru, il-Kummissjoni għandha tittermina dawk il-ftehimiet u għandha tiddizimpenja l-ammont tal-allokazzjoni finanzjarja, *minghajr preġudizzju għall-Artikolu 14(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046*. Il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni dwar it-terminazzjoni ta' dawk il-ftehimiet wara li tkun tat lill-Istat Membru l-possibbiltà li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn mill-komunikazzjoni tal-valutazzjoni tal-Kummissjoni li ma jkun sar l-ebda progress tangibbli.

8. *Il-hlasijiet kollha ghandhom isiru sal-31 ta' Diċembru 2033.*
9. *B'deroga mill-Artikolu 116 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u l-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, jekk, f'ċiklu partikolari ta' talbiet ghal hlas kif imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, id-dhul assenjat lill-Fond f'konformità mal-Artikolu 30d(4) tad-Direttiva 2003/87/KE ma jkunx biżżejjed biex ikopri t-talbiet ghal hlas sottomessi, il-Kummissjoni ghandha thallas lill-Istati Membri fuq bażi pro rata determinata bhala sehem tal-fondi disponibbli ghall-hlasijiet imqabbel mat-total ta' hlasijiet approvati. Fiċ-ċiklu ta' talbiet ghal hlas li jkun imiss, il-Kummissjoni ghandha taghti prijorità lil daww l-Istati Membri bi hlasijiet imdewma miċ-ċiklu preċedenti ta' talbiet ghal hlas, u t-talbiet ghal hlas li jkunu ghadhom kif ġew sottomessi tittrattahom biss aktar tard.*
10. *B'deroga mill-Artikolu 12(4), il-punt (c), tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u minghajr preġudizzju ghall-Artikolu 30d(4), is-sitt subparagrafu, tad-Direttiva 2003/87/KE, il-Kummissjoni ghandha talloka lill-Istati Membri l-ammonti li jikkorrispondu ghal kwalunkwe approprjazzjoni li ma tkunx intużat sal-31 ta' Diċembru 2033 f'konformità mar-regoli ghad-distribuzzjoni tal-kwoti definiti fl-Artikolu 30d(5) tad-Direttiva 2003/87/KE sabiex jintlahqu l-oġettivi msemmija fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.*

Artikolu 21

Il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. ***Meta jimplimentaw il-Pjanijiet, l-Istati Membri***, bhala benefiċjarji tal-fondi taħt il-Fond, għandhom jieħdu l-miżuri xierqa kollha biex jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u biex jiżguraw li l-użu ***tal-allokazzjonijiet finanzjarji*** b'rabta mal-miżuri u l-investimenti appoġġati mill-Fond, ***inkluż dawk imwettqa minn entitajiet pubbliċi jew privati li ma jkunux unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli f'konformità mal-Artikolu 9***, ikun konformi mad-dritt tal-Unjoni u mal-liġi nazzjonali applikabbli, b'mod partikolari fir-rigward tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni ta' frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess. Għal dak l-għan, l-Istati Membri għandhom jipprovdu sistema effettiva u effiċjenti ta' kontroll intern kif stipulat ulterjorment fl-Anness III u l-irkupru tal-ammonti mħallsa b'mod żbaljat jew użati b'mod skorrett. L-Istati Membri jistgħu jiddependu fuq is-sistemi ta' ġestjoni tal-baġit nazzjonali regolari tagħhom.
2. Il-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 19 għandhom jipprevedu l-obbligi li ġejjin tal-Istati Membri:
 - (a) li jikkontrollaw regolarment li l-finanzjament ipprovdut ikun intuża kif suppost f'konformità mar-regoli applikabbli kollha u li kwalunkwe miżura jew investment taħt il-Pjan ikunu ġew implimentati kif suppost f'konformità mar-regoli applikabbli kollha, b'mod partikolari fir-rigward tal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni ta' frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess;

- (b) li jiehdu miżuri xierqa biex jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu l-frodi, il-korruzzjoni u l-kunflitti ta' interess kif definiti fl-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u li jiehdu azzjoni legali biex jirkupraw fondi li jkunu ġew miżapproprjati, inkluż b'rabta ma' kwalunkwe miżura jew investiment implimentati taħt il-Pjan;
- (c) li jakkumpanjaw talba għal hlas:
- (i) b'dikjarazzjoni ta' ġestjoni li l-**allokazzjonijiet finanzjarji** ntuzaw għall-iskop maħsub tagħhom, li l-informazzjoni ppreżentata mat-talba għal hlas hija kompluta, preċiża u affidabbli, u li s-sistemi ta' kontroll intern stabbiliti jagħtu l-assigurazzjonijiet meħtieġa li l-**allokazzjonijiet finanzjarji** ġew ġestiti f'konformità mar-regoli applikabbli kollha, b'mod partikolari r-regoli dwar l-evitar ta' kunflitti ta' interess, il-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u l-finanzjament doppju mill-Fond u ■ minn programmi oħra tal-Unjoni f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba; u
 - (ii) b'taqsira tal-awditi mwettqa f'konformità mal-istandards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment, inkluż il-kamp ta' applikazzjoni ta' dawk l-awditi f'termini tal-ammont ta' nfiq kopert u l-perjodu ta' zmien kopert u l-analiżi tad-dgħufijiet identifikati u kwalunkwe azzjoni korrettiva meħuda;

- (d) għall-fini tal-awditjar u l-kontroll u biex tigi prevista informazzjoni komparabbli dwar l-użu ta' **allokazzjonijiet finanzjarji** b'rabta mal-miżuri u l-investimenti implimentati taht il-Pjan, li jiġbru, jirreġistraw u jaħżnu f'sistema elettronika u jiżguraw l-aċċess għall-kategoriji standardizzati ta' data li ġejjin:
- (i) l-isem tar-riċevituri finali **tal-allokazzjonijiet finanzjarji**, in-numri tar-registrazzjoni tal-VAT tagħhom jew in-numri ta' identifikazzjoni tat-taxxa u l-ammont tal-allokazzjoni finanzjarja mill-Fond;
 - (ii) l-isem tal-kuntrattur(i) u tas-sottokuntrattur(i) u n-numru/i tar-registrazzjoni tal-VAT jew in-numru/i ta' identifikazzjoni tat-taxxa tagħhom **u l-valur tal-kuntratt(i)** fejn ir-riċevitur finali **tal-allokazzjonijiet finanzjarji** jkun awtorità kontraenti f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew mal-liġi nazzjonali dwar l-akkwist pubbliku **■** ;
 - (iii) l-isem/ismijiet, il-kunjom(ijiet), id-data/dati tat-twelid u n-numru/i ta' registrazzjoni tal-VAT jew in-numru/i ta' identifikazzjoni tat-taxxa, tas-sid(ien) benefiċjarju/i tar-riċevitur **tal-allokazzjonijiet finanzjarji** jew tal-kuntrattur, kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (6), tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³;

³³ Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terrorizmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

- (iv) lista ta' kwalunkwe miżura u investiment implimentati taht il-Fond bl-ammont totali ta' finanzjament pubbliku ta' dawk il-miżuri u l-investimenti u li tindika l-ammont ta' fondi mħallsa taht fondi oħra ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni;
- (e) li jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, ***fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE***, biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom kif previst fl-Artikolu 129(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u biex jimponu obbligi fuq ir-riċevituri finali kollha tal-***allokazzjonijiet finanzjarji*** mħallsa għall-implimentazzjoni tal-miżuri u l-investimenti inklużi fil-Pjan, jew lill-persuni jew l-entitajiet l-oħrajn kollha involuti fl-implimentazzjoni tagħhom biex jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fejn applikabbli, lill-UPPE, biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom kif previst fl-Artikolu 129(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u biex jimponu obbligi simili fuq ir-riċevituri finali kollha tal-fondi żborżati;

- (f) li jżommu rekords skont l-Artikolu 132 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, *bil-punt ta' referenza jkun it-tranzazzjoni tal-hlas rilevanti għall-miżura jew investiment rispettivi.*

L-informazzjoni msemmija fil-punt (d)(ii) ta' l-ewwel subparagrafu għandha tkun meħtieġa biss meta l-valur tal-akkwist pubbliku jkun akbar mil-limiti tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 4 tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴. Fir-rigward ta' sottokuntratturi, dik l-informazzjoni għandha tkun meħtieġa biss:

- (a) għall-ewwel livell ta' sottokuntrattar;*
- (b) meta dik l-informazzjoni tkun irreġistrata fir-rigward tal-kuntrattur rispettiv; u*
- (c) għal sottokuntratti b'valur totali ta' aktar minn EUR 50 000.*

³⁴ Id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

3. Id-data personali msemmija fil-paragrafu 2, il-punt (d), ta' dan l-Artikolu għandha tigi pproċessata mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni għall-fini, u d-durata korrispondenti, tal-proċedimenti ta' kwittanza, awditjar u kontroll, informazzjoni, komunikazzjoni u viżibilità relatati mal-użu ta' *allokazzjonijiet finanzjarji* relatati mal-implimentazzjoni tal-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 19. Id-data personali għandha tigi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 jew mar-Regolament (UE) 2018/1725, skont liema minnhom ikun applikabbli. Fil-qafas tal-proċedura ta' kwittanza lill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 319 TFUE, il-Fond għandu jkun soġġett għal rapportar taht ir-rapportar finanzjarju u ta' akkontabbiltà integrat imsemmi fl-Artikolu 247 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 2018/1046 u, b'mod partikolari, separatament fir-rapport annwali dwar il-ġestjoni u l-prestazzjoni.



4. Il-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 19 għandhom jipprevedu wkoll id-dritt tal-Kummissjoni li tnaqqas b'mod proporzjonat l-appoġġ taht il-Fond u li tirkupra kwalunkwe ammont dovut lill-baġit tal-Unjoni, f'każijiet ta' frodi, korruzzjoni u kunflitt ta' interessi li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni li ma jkunux ġew ikkorreguta mill-Istat Membru, jew ksur serju ta' obbligu li jirriżulta minn tali ftehimiet.

Meta tkun qed tiddeċiedi fuq l-ammont tal-irkupru u t-tnaqqis, il-Kummissjoni għandha tirrispetta l-prinċipju tal-proporzjonalità u għandha tqis is-serjetà tal-frodi, tal-korruzzjoni u tal-kunflitti ta' interess li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, jew ta' ksur ta' obbligu. Il-Kummissjoni għandha tagħti lill-Istat Membru l-opportunità li jippreżenta l-osservazzjonijiet tiegħu qabel ma jsir it-tnaqqis.

KAPITOLU IV

KOMPLEMENTARJETÀ, MONITORAĠĠ U EVALWAZZJONI

Artikolu 22

Il-koordinazzjoni u l-komplementarjetà

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati għandhom, b'mod proporzjonat mar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni effettiva bejn il-Fond u l-programmi u l-istrumenti tal-Unjoni *msemmija fl-Artikolu 6(3), u l-Fond għall-Modernizzazzjoni skont l-Artikolu 10d tad-Direttiva 2003/87/KE*. Għal dak l-iskop, huma għandhom:

- (a) jiżguraw il-komplementarjetà, is-sinerġija, il-koerenza u l-konsistenza fost strumenti differenti fil-livelli tal-Unjoni, nazzjonali u, fejn xieraq, **lokali jew** reġjonali, kemm fil-fażi tal-ippjanar kif ukoll waqt l-implimentazzjoni;
- (b) itejbu kemm jista' jkun il-mekkanizmi għall-koordinazzjoni biex jevitaw id-duplikazzjoni tal-isforzi; u
- (c) jiżguraw kooperazzjoni mill-qrib bejn dawk responsabbli għall-implimentazzjoni u l-kontroll fil-livelli tal-Unjoni, nazzjonali u, fejn xieraq, **lokali jew** reġjonali biex jintlaħqu l-oġettivi tal-Fond.

Artikolu 23

Informazzjoni, komunikazzjoni u vizibilità

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu d-data msemmija fl-Artikolu 21(2), il-punt (d)(i), (ii) u (iv), ta' dan ir-Regolament disponibbli għall-pubbliku u jzommuha aġġornata f'sit web uniku f'formati miftuħa u li jinqraw minn magna, kif stabbilit fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁵, li għandhom jippermettu li d-data tiġi magħżula, imfittxija, estratta, imqabbla u użata mill-ġdid. L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 21(2), il-punt (d), (i) u (ii), ta' dan ir-Regolament ma għandhiex tiġi ppubblikata fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 38(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 jew ***fil-każ ta'*** appoġġ dirett għall-introjt temporanju ***lill-unitajiet domestiċi vulnerabbli***.
2. Ir-riċevituri ta' appoġġ mill-Fond għandhom ***jigħu infurmati*** dwar l-origini ta' dawkl il-fondi, ***inkluz fejn jibbenefikaw minn dawkl il-fondi permezz ta' intermedjarji. Dik l-informazzjoni għandha tinkludi l-emblema tal-Unjoni u dikjarazzjoni ta' finanzjament xierqa li taqra "iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea – Fond Soċjali għall-Klima" fuq dokumenti u materjal ta' komunikazzjoni relatati mal-implimentazzjoni tal-miżura mahsuba għar-riċevituri. Ir-riċevituri ta' appoġġ mill-Fond, bl-eċċezzjoni tal-appoġġ għal persuni fiżiċi jew fejn ikun hemm riskju li informazzjoni kummerċjalment sensittiva ssir pubblika, għandhom*** jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament mill-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil udjenzi multipli, inkluz il-media u l-pubbliku.

³⁵ Id-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar id-data miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 56).

3. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni relatati mal-Fond, mal-azzjonijiet meħuda skont dan ir-Regolament u mar-riżultati miksuba, inkluż, fejn xieraq u bil-qbil tal-awtoritajiet nazzjonali, permezz ta' attivitajiet ta' komunikazzjoni kongunti mal-awtoritajiet nazzjonali u mal-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni fl-Istat Membru kkonċernat.

Artikolu 24

Il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni

1. Kull Stat Membru għandu jirrapporta lill-Kummissjoni, fuq bażi biennali, dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan tiegħu ***flimkien*** mar-rapport ta' progress nazzjonali integrat tiegħu dwar l-enerġija u l-klima skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2018/1999 u f'konformità mal-Artikolu 28 tiegħu. Il-***monitoraġġ tal-implimentazzjoni għandu jkun immirat u proporzjonat għall-attivitajiet imwettqa fil-Pjan. L-Istati Membri*** għandhom jinkludu ***l-indikaturi li jinsabu fl-Anness IV*** fir-rapport ta' progress tagħhom.

■

2. Il-Kummissjoni għandha tissorvelja l-implimentazzjoni tal-Fond u tkejjel l-ilħuq tal-oġġettivi tiegħu. Il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni għandu jkun immirat u proporzjonat għall-attivitajiet imwettqa taht il-Fond.
3. Is-sistema ta' rapportar tal-prestazzjoni tal-Kummissjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tar-risultati tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dak il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq ir-riċevituri ta' appoġġ mill-Fond.
4. Il-Kummissjoni għandha *tuża l-indikaturi komuni* li jinsabu *fl-Anness IV* biex tirrapporta dwar il-progress u għall-finijiet ta' monitoraġġ u evalwazzjoni tal-Fond sabiex jintlaḥqu l-oġġettivi li jinsabu fl-Artikolu 3.

Artikolu 25

Trasparenza

- 1. Il-Kummissjoni ghandha tibghat il-Pjanijiet sottomessi mill-Istati Membri u d-deċiżjonijiet, kif maghmula pubbliċi mill-Kummissjoni, simultanjament u b'termini ugwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill minghajr dewmien żejjed.*
- 2. L-informazzjoni mibghuta mill-Kummissjoni lill-Kunsill fil-kuntest ta' dan ir-Regolament jew tal-implimentazzjoni tiegħu ghandha ssir disponibbli fl-istess hin għall-Parlament Ewropew, sogġett għal arrangamenti ta' kunfidenzjalità jekk ikun mehtieġ.*
- 3. Il-komitati kompetenti tal-Parlament Ewropew jistgħu jistiednu lill-Kummissjoni tipprovdi informazzjoni dwar is-sitwazzjoni attwali tal-valutazzjoni tal-Pjanijiet mill-Kummissjoni.*

Artikolu 26

Djalogu soċjali dwar il-klima

- 1. Sabiex jissahħah id-djalogu bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni, u sabiex jiġu żgurati aktar trasparenza u obbligu ta' rendikont, il-komitati kompetenti tal-Parlament Ewropew jistgħu jistiednu lill-Kummissjoni darbtejn f'sena biex jiddiskutu l-kwistjonijiet li ġejjin:*
 - (a) il-Pjanijiet sottomessi mill-Istati Membri;*
 - (b) il-valutazzjoni mill-Kummissjoni tal-Pjanijiet sottomessi mill-Istati Membri;*
 - (c) l-istatus tal-kisba tal-oġettivi intermedji u l-miri stabbiliti fil-Pjanijiet sottomessi mill-Istati Membri;*
 - (d) il-proċeduri tal-hlas, tas-sospensjoni u tat-terminazzjoni, inkluż kwalunkwe osservazzjoni ppreżentata u kwalunkwe miżura ta' rimedju meħuda mill-Istati Membri biex jiżguraw il-kisba sodisfaċenti tal-oġettivi intermedji u l-miri stabbiliti fil-Pjanijiet sottomessi minnhom.*
- 2. Il-Kummissjoni għandha tiehu kont ta' kwalunkwe element li jirriżulta mill-fehmiet espressi permezz tad-djalogu soċjali dwar il-klima, inkluż ir-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew jekk ikunu pprovduti.*

KAPITOLU V

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 27

Evalwazzjoni u r-rieżami tal-Fond

1. ***Sentejn wara l-bidu tal-implimentazzjoni tal-Pjanijiet, il-Kummissjoni għandha tipprovdi lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni rapport ta' evalwazzjoni dwar l-implimentazzjoni u l-funzjonament tal-Fond, li jiehu kont tar-riżultati tal-ewwel rapporti sottomessi mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 24, u għandha tissottometti, fejn xieraq, kwalunkwe proposta għal emendi għal dan ir-Regolament.***
2. Ir-rapport ta' evalwazzjoni ***msemmi fil-paragrafu 1 għandu jivvaluta, b'mod partikolari:***
 - (a) ***il-punt sa fejn ikunu ntlahqu l-oġettivi tal-Fond stabbiliti fl-Artikolu 3, l-effiċjenza tal-użu tar-riżorsi u l-valur miżjud tal-Unjoni;***
 - (b) ***fuq bażi ta' pajjiż b'pajjiż, l-effiċjenza ta' miżuri u investimenti u l-użu tal-appoġġ dirett għall-introjt fid-dawl tal-kisba tal-oġettivi intermedji u l-miri stabbiliti fil-Pjanijiet;***
 - (c) ***kif id-definizzjonijiet tal-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport jiġu applikati fl-Istati Membri, abbażi tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (f), kif ukoll jekk humiex meħtieġa emendi għal tali definizzjonijiet;***

(d) *ir-rilevanza kontinwa tal-obiettivi u l-miżuri u l-investimenti kollha stabbiliti fl-Artikolu 8 fid-dawl tal-impatt fuq l-emissjonijiet ta' gassijiet serra kkawżat mill-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-bini u mit-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE u tal-miżuri nazzjonali meħuda biex jintlaħaq it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁶, kif ukoll ir-rilevanza kontinwa tad-dhul assenjat b'rabta ma' żviluppi possibbli rigward l-irkantar tal-kwoti skont is-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet għall-bini, it-trasport bit-triq u setturi addizzjonali skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE u kunsiderazzjonijiet rilevanti oħra.*

I

3. *Sal-31 ta' Diċembru 2033, il-Kummissjoni għandha ttipprovdi lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni rapport ta' evalwazzjoni ex post indipendenti. Ir-rapport ta' evalwazzjoni ex post għandu jikkonsisti minn valutazzjoni globali tal-Fond u għandu jinkludi informazzjoni dwar l-impatt tiegħu.*
4. *Mingħajr preġudizzju għall-qafas finanzjarju pluriennali ta' wara l- 2027, fil-każ li d-dhul iġġenerat mill-irkant tal-kwoti msemmi fl-Artikolu 30d(5) tad-Direttiva 2003/87/KE jkun stabbilit bħala riżorsa proprja f'konformità mal-Artikolu 311(3) TFUE, il-Kummissjoni għandha, kif xieraq, tippreżenta l-proposti meħtieġa sabiex tiżgura, fil-qafas tal-qafas finanzjarju pluriennali ta' wara l-2027, l-effettività u l-kontinwità tal-implimentazzjoni tal-Fond, temporanjament u eċċezzjonalment iffinanzjat mid-dhul assenjat estern iġġenerat mill-kwoti tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet.*

³⁶ *Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 26).*

Artikolu 28

Emenda ghar-Regolament (UE) 2021/1060

Fir-Regolament (UE) 2021/1060, jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 26a

Riżorsi trasferiti mill-Fond Soċjali għall-Klima

- 1. Ir-riżorsi trasferiti mill-Fond Soċjali għall-Klima, stabbilit bir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*⁺ għandhom jiġu implimentati f'konformità ma' dan ir-Regolament u mad-dispożizzjonijiet li jirregolaw il-Fond li għalih jiġu ttrasferiti r-riżorsi u għandhom ikunu definittivi. Tali riżorsi għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern għall-fini tal-Artikolu 21(5) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 u għandhom ikunu addizzjonali għar-riżorsi msemmija fl-Artikolu 110 ta' dan ir-Regolament.***

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok fit-test daħħal in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 11/23 (2021/0206(COD)) u daħħal in-numru, id-data, it-titolu u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota f'qiegħ il-paġna.

2. *Meta l-Istati Membri jimplimentaw ir-riżorsi msemija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu taht ġestjoni kondiżiż, huma għandhom jissottomettu l-emendi tal-programm f'konformità mal-Artikolu 24 ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' programm wiehed jew aktar. L-Istati Membri għandhom jipplanaw l-użu ta' tali riżorsi biex jintlaħqu l-oġettivi klimatiċi stabbiliti għall-baġit tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament. Dawk ir-riżorsi għandhom jikkontribwixxu biex jinkisbu l-oġettivi rilevanti tal-Fond Soċjali għall-Klima kif stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) .../...⁺ u għandhom jintużaw biex jappoġġaw il-miżuri u l-investimenti stabbiliti fl-Artikolu 8 ta' dak ir-Regolament. Huma għandhom jiġu pprogrammati taht prijorità ddedikata waħda jew aktar li jikkorrispondu għal oġettiv speċifiku wiehed jew aktar tal-Fond li għalih jiġu ttrasferiti r-riżorsi u għal kategorija waħda jew aktar ta' reġjuni, fejn japplika, b'indikazzjoni tat-tqassim annwali tar-riżorsi. Ma għandhomx jitqiesu għall-kalkolu tal-konformità mar-rekwiżiti ta' konċentrazzjoni tematika kif previst fir-regoli speċifiċi għall-Fond.*
3. *Meta l-Kummissjoni tkun diġà approvat talba ta' Stat Membru għal emenda ta' programm relatat ma' trasferiment ta' riżorsi mill-Fond Soċjali għall-Klima, għal kwalunkwe trasferiment ulterjuri ta' riżorsi fis-snin sussegwenti, l-Istat Membru jista' jissottometti notifika ta' tabelli finanzjarji minflok emenda ta' programm, dment li l-bidliet proposti jkunu relatati esklużivament ma' żieda fir-riżorsi finanzjarji, minghajr ebda bidla ulterjuri fil-programm.*

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 11/23 (2021/0206(COD)).

4. *B'deroga mill-Artikolu 18 u l-Artikolu 86(1), it-tieni subparagrafu, ta' dan ir-Regolament, ir-riżorsi trasferiti f'konformità ma' dan l-Artikolu u l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) .../...⁺ ma ghandhomx jitqiesu ghar-rieżami ta' nofs it-terminu u l-ammont ta' flessibilità.*
5. *B'deroga mill-Artikolu 14(3) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, il-limitu ta' żmien li warajh il-Kummissjoni ghandha tiddiżimpenja l-ammonti f'konformità mal-Artikolu 105(1) ta' dan ir-Regolament ghandu jibda mis-sena li fiha jsiru l-impenji baġitarji korrispondenti. Ir-riżorsi ma ghandhomx jiġu ttrasferiti ghal programmi taht il-mira tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea (Interreg).*

* *Ir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... li jistabbilixxi l-Fond Soċjali għall-Klima u li jemenda r-Regolament (UE) 2021/1060 (ĠU L ...)."*

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 11/23 (2021/0206(COD)).

Artikolu 29

Dhul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mit-**30 ta' Ġunju 2024**, id-data sa meta l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħħ il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw mad-Direttiva (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷⁺ li temenda d-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE.

³⁷ Id-Direttiva (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' li temenda d-Direttiva 2003/87/KE li tistabbilixxi sistema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra gewwa l-Unjoni u d-Deċizzjoni (UE) 2015/1814 dwar l-istabbiliment u l-funzjonament ta' rizerva tal-istabbiltà tas-suq għall-iskema ta' negozjar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni (ĠU...).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tad-Direttiva li tinsab fid-dokument PE-CONS 9/23 (2021/0211A(COD)) u dahhal in-numru, id-data, u r-referenza tal-ĠU ta' dik id-Direttiva fin-nota fqiegħ il-paġna.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNESS I

Metodoloġija għall-kalkolu tal-allokazzjoni finanzjarja massima għal kull Stat Membru fil-qafas tal-Fond skont l-Artikolu 14

Dan l-Anness jistipula l-metodoloġija għall-kalkolu tal-allokazzjoni finanzjarja massima disponibbli għal kull Stat Membru f'konformità mal-Artikoli 10 u 14.

Il-metodoloġija tqis il-varjabbli li ġejjin fir-rigward ta' kull Stat Membru:

- il-popolazzjoni friskju ta' faqar li tghix f'żoni rurali (2019);
- l-emissjonijiet ta' diossidu tal-karbonju mill-kombustjoni tal-fjuwil mill-unitajiet domestiċi (medja tal-2016-2018);
- il-perċentwal ta' unitajiet domestiċi friskju ta' faqar b'arretrati fuq il-kontijiet tal-utilitajiet tagħhom (2019);
- il-popolazzjoni totali (2019);
- l-introġtu nazzjonali gross (GNI) per capita tal-Istat Membru, imkejjel fi standard tal-kapaċità tal-akkwist (2019);
- is-sehem tal-emissjonijiet ta' referenza skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/842 għas-*sorsi ta' emissjonijiet 1A3b, 1A4a u 1A4b, kif stabbilit fil-Linji Gwida tal-IPCC tal-2006 għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra* (medja tal-2016-2018), *kif rieżaminat b'mod komprensiv skont l-Artikolu 4(3) ta' dak ir-Regolament.*

L-allokazzjoni finanzjarja massima ta' Stat Membru skont il-Fond (MFA_i) hija stabbilita kif ġej:

$$MFA_i = \alpha_i \times (MA)$$

Fejn:

L-**ammont massimu (MA)** għall-implimentazzjoni tal-Fond kif imsemmi fl-Artikolu 10(1) u α_i huwa s-sehem tal-Istat Membru i fl-**ammont massimu**, iddeterminat fuq il-bażi tal-passi li ġejjin:

$$\alpha_i = (50\% \times \beta_i + 50\% \times \lambda_i) \times \frac{GNI_{EU}^{PC}}{GNI_i^{PC}}$$

Fejn

$$\beta_i = \min\left(\frac{rural\ pop_i}{rural\ pop_{EU}}, \frac{pop_i}{pop_{EU}} \times f_i\right)$$

$$\lambda_i = \gamma_i \times \delta_i$$

$$\gamma_i = \frac{HCO2_i}{HCO2_{EU}}$$

$$\delta_i = \min\left(\frac{arrears_i}{arrears_{EU}}, f_i\right)$$

$$f_i = 1 \text{ jekk } GNI_i^{PC} \geq GNI_{EU}^{PC}; f_i = 2,5 \text{ jekk } GNI_i^{PC} < GNI_{EU}^{PC}$$

Fejn għal kull Stat Membru i:

$rural\ pop_i$ hija l-popolazzjoni friskju ta' faqar li tgħix f'żoni rurali tal-Istat Membru i;

$rural\ pop_{EU}$ hija s-somma tal-popolazzjoni friskju ta' faqar li tgħix f'żoni rurali tal-Istati Membri tal-UE-27;

pop_i hija l-popolazzjoni tal-Istat Membru i;

pop_{EU} hija s-somma tal-popolazzjoni tal-Istati Membri tal-UE-27;

$HCO2_i$ huma l-emissjonijiet ta' diossidu tal-karbonju mill-kombustjoni tal-fjuwil mill-unitajiet domestiċi tal-Istat Membru i;

$HCO2_{EU}$ hija s-somma tal-emissjonijiet ta' diossidu tal-karbonju mill-kombustjoni tal-fjuwil mill-unitajiet domestiċi tal-Istati Membri tal-UE-27;

$arrears_i$ huwa l-perċentwal tal-unitajiet domestiċi friskju ta' faqar b'arretrati fuq il-kontijiet tal-utilitajiet tal-Istat Membru i;

$arrears_{EU}$ huwa l-perċentwal ta' unitajiet domestiċi friskju ta' faqar b'arretrati fuq il-kontijiet tal-utilitajiet tagħhom tal-UE-27;

GNI_i^{PC} huwa l-GNI per capita tal-Istat Membru i;

GNI_{EU}^{PC} huwa l-GNI per capita tal-UE-27.

Il- β_i ta' dawk l-Istati Membri b'GNI per capita inqas mill-valur tal-UE-27 u li għalihom $\frac{rural\ pop_i}{rural\ pop_{EU}}$ huwa l-komponent minimu, jiġu aġġustati proporzjonalment biex jiġi żgurat li l-somma ta' β_i għall-Istati Membri kollha tkun ugwali għal 100%. Il- λ_i kollha jiġu aġġustati proporzjonalment biex jiġi żgurat li s-somma tagħhom tkun ugwali għal 100%.

Għall-Istati Membri kollha, α_i ma tistax tkun inqas minn 0.07 % tal-ammont massimu kif imsemmi fl-Artikolu 10(1). L- α_i tal-Istati Membri kollha b' α_i oghla minn 0.07% jiġu aġġustati proporzjonalment biex jiġi żgurat li s-somma tal- α_i kollha tkun ugwali għal 100%.

Għall-Istati Membri b'GNI per capita inqas minn 90% tal-valur tal-UE-27, α_i ma jistax ikun inqas mis-sehem tal-emissjonijiet ta' referenza skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (UE) 2018/842 għas-sorsi ta' emissjonijiet 1A3b, 1A4a u 1A4b, kif stabbilit fil-Linji Gwida tal-IPCC tal-2006 għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra għall-medja tal-perjodu 2016-2018, kif rieżaminat b'mod komprensiv skont l-Artikolu 4(3) ta' dak ir-Regolament. L- α_i tal-Istati Membri b'GNI per capita oghla mill-valur tal-UE-27 jiġu aġġustati proporzjonalment biex jiġi żgurat li s-somma tal- α_i kollha tkun ugwali għal 100%.

ANNESS II

Allokazzjoni finanzjarja massima għal kull Stat Membru fil-qafas tal-Fond skont l-Artikoli 10 u 14

L-applikazzjoni tal-metodoloġija fl-Anness I għall-ammonti msemija fl-Artikolu 10(1) ■ tirriżulta fis-sehem u l-allokazzjoni finanzjarja massima li ġejjin għal kull Stat Membru.

Kwalunkwe ammont li jappartjeni għall-Artikolu 10(3) ser ikun kopert fil-limiti tal-allokazzjoni finanzjarja massima għal kull Stat Membru fuq bażi pro rata.

Allokazzjoni finanzjarja massima ghal kull Stat Membru			
Stat Membru	Sehem bhala % tat-total	TOTAL 2026-2032 (f'EUR, prezzijiet attwali)	
		<i>Skont l-Artikolu 10(1), l-ewwel u t-tieni subparagrafi</i>	<i>Skont l-Artikolu 10(1), it-tielet subparagrafu</i>
Belġju	2,55	1 659 606 425	1 394 069 397
Bulgarija	3,85	2 499 490 282	2 099 571 836
Ċekja	2,40	1 562 617 717	1 312 598 882
Danimarka	0,50	324 991 338	272 992 724
Ġermanja	8,18	5 317 778 511	4 466 933 949
Estonja	0,29	186 244 570	156 445 439
Irlanda	1,02	663 390 868	557 248 329
Greċja	5,52	3 586 843 608	3 012 948 631
Spanja	10,52	6 837 784 631	5 743 739 090
Franza	11,19	7 276 283 944	6 112 078 513
Kroazja	1,94	1 263 071 899	1 060 980 395
Italja	10,81	7 023 970 924	5 900 135 577
Ċipru	0,20	131 205 466	110 212 591
Latvja	0,71	463 676 528	389 488 284
Litwanja	1,02	664 171 367	557 903 948
Lussemburgu	0,10	66 102 592	55 526 177
Ungerija	4,33	2 815 968 174	2 365 413 267
Malta	0,07	45 500 000	38 220 000
Netherlands	1,11	720 463 632	605 189 451
Awstrija	0,89	578 936 189	486 306 399
Polonja	17,60	11 439 026 446	9 608 782 215
Portugall	1,88	1 223 154 017	1 027 449 374
Rumanija	9,25	6 012 677 290	5 050 648 923
Slovenja	0,55	357 971 733	300 696 256
Slovakkja	2,35	1 530 553 074	1 285 664 582
Finlandja	0,54	348 132 328	292 431 155
Żvezja	0,62	400 386 447	336 324 616
EU27	100 %	65 000 000 000	54 600 000 000

ANNESS III

Rekwiziti ewlenin ghas-sistema ta' kontroll intern tal-Istat Membru

1. L-Istat Membru għandu jipprovdi sistema ta' kontroll intern effettiva u effiċjenti, *f'konformità mal-qafas istituzzjonali, legali u finanzjarju tiegħu*, li tinkludi s-separazzjoni tal-funzjonijiet u l-arrangamenti ta' rapportar, supervizjoni u monitoraġġ.

Dan jinkludi:

■

- (a) il-hatra tal-awtoritajiet fdati bl-implimentazzjoni tal-Pjan *Socjali* għall-Klima u l-allokazzjoni tar-*responsabbiltajiet u* tal-funzjonijiet relatati;
- (b) il-hatra tal-awtorità *jew awtoritajiet* responsabbli għall-iffirmar tad-dikjarazzjoni ta' ġestjoni li takkumpanja t-talbiet għal hlas;
- (c) proċeduri li jiżguraw li din l-awtorità *jew dawn l-awtoritajiet* ser jingħataw garanzija dwar l-ilhuq tal-oġettivi intermedji u l-miri stabbiliti fil-Pjan, u li l-fondi ġew ġestiti f'konformità mar-regoli applikabbli kollha, b'mod partikolari r-regoli dwar l-evitar ta' kunflitti ta' interess, il-prevenzjoni ta' frodi, korruzzjoni u finanzjament doppju;
- (d) separazzjoni xierqa bejn il-funzjonijiet ta' ġestjoni u ta' awditjar.

2. L-Istat Membru għandu jwettaq implimentazzjoni effettiva ta' miżuri proporzjonati kontra l-frodi u l-korruzzjoni, kif ukoll kwalunkwe miżura meħtieġa biex jiġu evitati b'mod effettiv il-kunflitti ta' interess.

Dan jinkludi:

- (a) miżuri xierqa relatati mal-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni ta' frodi, korruzzjoni u kunflitti ta' interess, kif ukoll mal-evitar ta' finanzjament doppju u biex tittieħed azzjoni legali biex jiġu rkuprati l-fondi li ġew miżapproprjati;
 - (b) valutazzjoni tar-riskju tal-frodi u d-definizzjoni ta' miżuri xierqa ta' mitigazzjoni kontra l-frodi.
3. L-Istat Membru għandu jzomm proċeduri xierqa għat-tfassil tad-dikjarazzjoni ta' ġestjoni u tat-taqsira tal-awditi ■ mwettqa fil-livell nazzjonali.

Dawn jinkludu:

(a) proċedura effettiva għat-tfassil tad-dikjarazzjoni ta' ġestjoni, li tiddokumenta t-taqsira tal-awditi u ■ ż-żamma tal-informazzjoni sottostanti għar-rekord tal-awditjar;

(b) proċeduri effettivi biex jiġi żgurat li l-każijiet kollha ta' frodi, korruzzjoni u kunflitt ta' interessi jiġu rrapportati u kkoreġuti kif xieraq permezz ta' rkupri.

4. Sabiex jipprovdi l-informazzjoni meħtieġa, l-Istat Membru għandu jiżgura verifiki ta' ġestjoni xierqa, inkluż il-proċeduri għall-verifika tal-kisba tal-oġettivi intermedji u l-miri u tal-konformità mal-prinċipji orizzontali ta' ġestjoni finanzjarja tajba.

Dawn jinkludu:

(a) verifiki ta' ġestjoni xierqa li permezz tagħhom l-awtoritajiet ta' implimentazzjoni ser jivverifikaw l-kisba tal-oġettivi intermedji u l-miri tal-fond (eż. eżamijiet dokumentarji, verifiki fuq il-post);

(b) verifiki ta' ġestjoni xierqa li permezz tagħhom l-awtoritajiet ta' implimentazzjoni ser jivverifikaw in-nuqqas ta' irregolaritajiet serji, jiġifieri frodi, korruzzjoni u kunflitt ta' interessi, u finanzjament doppju (eż. eżamijiet dokumentarji, verifiki fuq il-post).

5. L-Istati Membri għandhom iwettqu awditi adegwati u indipendenti tas-sistemi u tal-operazzjonijiet f'konformità mal-istandards tal-awditjar aċċettati internazzjonalment.

Dawn jinkludu:

- (a) il-ħatra tal-korp jew korpi li ser iwettqu l-awditi tas-sistemi u tal-operazzjonijiet u kif tiġi żgurata l-indipendenza funzjonali tagħhom;
 - (b) l-allokazzjoni ta' rizorsi suffiċjenti lil dan il-korp jew dawn il-korpi għall-fini tal-Fond;
 - (c) l-indirizzar effettiv mill-korp jew korpi ■ tar-riskju ta' frodi, korruzzjoni, kunflitt ta' interessi u finanzjament doppju kemm permezz ta' awditi tas-sistema kif ukoll permezz ta' awditi tal-operazzjonijiet.
6. L-Istat Membru għandu jżomm sistema effettiva biex jiżgura li jinżammu l-informazzjoni u d-dokumenti kollha meħtieġa għall-finijiet tar-rekord tal-awditjar.

Dawn jinkludu:

- (a) il-ġbir, ir-registrazzjoni u l-ħażna effettivi f'sistema elettronika ta' data dwar ir-riċevituri finali tal-miżuri jew l-investimenti meħtieġa biex jintlaħqu l-oġettivi intermedji u l-miri;
- (b) aċċess lill-Kummissjoni, l-OLAF, il-Qorti Ewropea tal-Awdituri u ■ ***fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msahha skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-UPPE***, għad-data tar-riċevituri finali.

ANNEX IV

Indikaturi komuni għal objettivi intermedji u miri indikattivi għall-Pjanijiet Soċjali għall-Klima tal-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 6(1), punt (m), il-monitoraġġ mill-Istat Membru tal-implimentazzjoni tal-Pjan tiegħu msemmi fl-Artikolu 24(1), l-evalwazzjoni mill-Kummissjoni tal-progress lejn l-objettivi tal-Fond imsemmija fl-Artikolu 24(4)

Il-miżuri u l-investimenti jistgħu jikkontribwixxu għal diversi indikaturi komuni. Jekk il-Pjan ta' Stat Membru ma jkun fih l-ebda miżura jew investiment li jikkontribwixxu għal xi whud mill-indikaturi, Stat Membru jista' jindika "mhux applikabbli".

Numru	Indikatur komuni relatat mal-appoġġ tal-Fond	Spjegazzjoni	Unità
Settur tal-bini			
Indikaturi tal-kuntest			
1	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli	F'konformità mad-definizzjoni fl-Artikolu 2, il-punt (10).	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi
2	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku	F'konformità mad-definizzjoni fl-Artikolu 2, il-punt (1).	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi
Indikaturi tal-output			
3	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli li bbenefikaw minn mill-inqas miżura strutturali waħda li naqqset l-emissjonijiet tagħhom fis-settur tal-bini	F'konformità mal-Artikoli 2, il-punt (10) u 8(1). Miżuri dovuti għall-appoġġ mill-Fond biss.	L-ghadd ta' unitajiet domestiċi
4	L-ghadd ta' binjiet li jkunu għaddew minn rinnovazzjoni profonda (jiġifieri rinnovazzjoni li tittrasforma bini jew unità ta' bini (a) qabel l-1 ta' Jannar 2030, f'bini b'użu ta' kważi żero enerġija (b) mill-1 ta' Jannar 2030, f'bini b'emissjonijiet żero)	L-indikatur jghodd l-ghadd ta' binjiet u l-erja tal-art korrispondenti li qed tiġi rinnovata kompletament jew parzjalment abbażi tal-appoġġ minn miżuri u investimenti taht il-Fond, fejn "rinnovazzjoni tal-bini" hija definita fl-Artikolu 2, il-punt (13). Barra minn hekk, l-indikatur għandu jiddistingwi l-binjiet abbażi	Unitajiet tal-bini

5	<i>L-erja tal-art utli totali ta' binjiet li jkunu ghaddew minn rinnovazzjoni profonda (jiġifieri rinnovazzjoni li tittrasforma bini jew unità ta' bini (a) qabel l-1 ta' Jannar 2030, f'bini b'użu ta' kważi żero enerġija (b) mill-1 ta' Jannar 2030, f'bini b'emissjonijiet żero)</i>	<i>tal-klassi taċ-Ċertifikat tar-Rendiment fl-Użu tal-Enerġija tagħhom, u jidentifika speċifikament kemm ġew rinnovati binjiet bl-agħar rendiment.</i>	<i>L-erja tal-art rinnovata (m²/sena)</i>
6	<i>L-ghadd ta' binjiet li jkunu ghaddew minn rinnovazzjoni enerġetika oħra (jiġifieri r-rinnovazzjonijiet enerġetiċi kollha ghajr ir-rinnovazzjonijiet profondi, li għandhom jiġu rrapportati hawn fuq)</i>		<i>Unitajiet tal-bini</i>
7	<i>L-erja tal-art utli totali ta' binjiet li jkunu ghaddew minn rinnovazzjoni enerġetika oħra (jiġifieri r-rinnovazzjonijiet enerġetiċi kollha ghajr ir-rinnovazzjonijiet profondi, li għandhom jiġu rrapportati hawn fuq)</i>		<i>L-erja tal-art rinnovata (m²/sena)</i>
8	<i>Is-sostituzzjoni ta' installazzjoni tat-tishin bil-fjuwils fossili b'apparat ibbażat fuq sorsi rinnovabbli u/jew installazzjoni effiċjenti hafna abbażi tal-klassi tat-Tikketta tal-Enerġija kif stabbilita fl-att legali rilevanti.</i>	<i>Dawn l-azzjonijiet jilhqqu l-parametru referenzjarju tal-UE għas-sorsi ta' enerġija rinnovabbli u s-sehem indikattiv tal-enerġija rinnovabbli (fil-konsum finali tal-enerġija) stabbilit fil-livell nazzjonali fis-settur tal-bini skont id-dispożizzjoni rilevanti tad-Direttiva (UE) 2018/2001. Is-sistemi ta' tishin u tkessiġ rinnovabbli u l-elettriku rinnovabbli t-tnejn jistgħu jikkontribwixxu għal dan il-parametru referenzjarju. Dawn l-azzjonijiet jikkontribwixxu wkoll għall-mira tat-tishin u t-tkessiġ rinnovabbli skont id-dispożizzjoni rilevanti ta' dik id-Direttiva. Jikkonċerna biss sostituzzjonijiet addizzjonali ta' installazzjonijiet tat-tishin bil-fjuwils fossili dovuti għall-appoġġ mill-Fond.</i>	<i>L-ghadd ta' unitajiet ta' installazzjoni tat-tishin bil-fjuwils fossili sostitwiti (eż. b'pompa tas-shana jew installazzjoni solari termali)</i>

9	<i>Kapaċità operazzjonali addizzjonali installata għall-enerġija rinnovabbli</i>	<i>Dan jikkonċerna biss il-kapaċità operazzjonali addizzjonali dovuta għall-appoġġ mill-Fond.</i>	<i>MW</i>
10			<i>L-ghadd ta' unitajiet</i>
Indikaturi tar-riżultati			
11	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli</i>	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli bħala riżultat ta' miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>%</i>
12	<i>It-tnaqqis stmat fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fis-settur tal-bini</i>	<i>It-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fis-settur tal-bini li jirriżulta minn miżuri u investimenti ffinanzjati mill-Fond.</i> <i>L-emissjonijiet fis-settur tal-bini huma stabbiliti bħala dawk koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE (għas-settur tal-bini, is-sorsi tal-emissjonijiet 1A4a u 1A4b kif stabbiliti fil-Linji Gwida tal-IPCC għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-2006).</i>	<i>ktCO_{2e}</i>
13	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku</i>	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku bħala riżultat ta' miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i> <i>L-Istati Membri kkonċernati mill-Artikolu 3(3), il-punt (d), tar-Regolament (UE) 2018/1999 għandhom jinkludu, skont l-Artikolu 24, il-punt (b) ta' dak ir-Regolament, fir-rapport ta' progress nazzjonali integrat tagħhom dwar l-enerġija u l-klima informazzjoni kwantitattiva dwar l-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku. L-Istati Membri jistgħu jużaw u mhumiex limitati għall-indikaturi disponibbli għall-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Unjoni Ewropea (Eurostat) identifikati</i>	<i>%</i>

		<i>bhala rilevanti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1563 tal-14 ta' Ottubru 2020 dwar il-faqar enerġetiku⁴⁴, elenkati fil-mudell ta' rapportar ghar-rapporti ta' progress nazzjonali integrati dwar l-enerġija u l-klima.</i> <i>L-indikatur ma jgħoddx abitażżjonijiet kollettivi bħal sptarijiet, djar tal-kura, habsijiet, kwartieri militari, istituzzjonijiet reliġjużi, djar ta' allogġ, hostels tal-haddiema, eċċ.</i>	
14	L-iffrankar fil-konsum annwali tal-enerġija primarja	<i>L-iffrankar tal-enerġija miksub għandu jiġi kkalkulat, għal dan l-ghan, abbażi biss tal-appoġġ finanzjarju mill-Fond.</i> <i>L-Istati Membri għandhom jirrapportaw dwar it-tnaqqis annwali fil-konsum tal-enerġija finali/primarja miksub fost l-unitajiet domestiċi vulnerabbli, il-persuni affettwati mill-faqar enerġetiku u, meta applikabbli, il-persuni li jgħixu f'akkomodazzjoni soċjali skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-effiċjenza enerġetika (riformulazzjoni) dovut għall-appoġġ tal-Fond li huwa komplementari għall-Fond Nazzjonali għall-Effiċjenza fl-Enerġija skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dik id-Direttiva, inkluż l-appoġġ li jgħaddi minn skemi ta' obbligu b'rabta mal-effiċjenza enerġetika u miżuri ta' politika alternattivi skont id-dispożizzjoni rilevanti tad-Direttiva u inkluż interventi mwettqa għall-konformità mal-istandards minimi tar-rendiment fl-użu tal-enerġija</i>	MWh/sena
15			kWh/m2 (jekk tkun disponibbli l-erja totali tal-art)

⁴⁴ ĠU L 357, 27.10.2020, p. 35.

16	<i>L-iffrankar fil-konsum annwali tal-enerġija finali</i>	<i>skont id-dispożizzjoni rilevanti ta' dik id-Direttiva.</i> <i>Il-linja bażi tirreferi għall-konsum annwali tal-enerġija finali u primarja qabel l-intervent, u l-valur miksub jirreferi għall-konsum annwali tal-enerġija finali u primarja għas-sena ta' wara l-intervent.</i> <i>L-iffrankar tal-enerġija f'bini individwali għandu jiġi ddokumentat abbażi taċ-Ċertifikati tar-Rendiment fl-Użu tal-Enerġija jew kriterji oħra għad-determinazzjoni tal-iffrankar tal-enerġija mmirat jew miksub stipulat fid-dispożizzjoni rilevanti tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (riformulazzjoni).</i>	<i>kWh/m2 (jekk tkun disponibbli l-erja totali tal-art)</i>
17			<i>MWh/sena</i>

<i>Settur tat-trasport bit-triq</i>			
<i>Indikaturi tal-kuntest</i>			
18	<i>L-ghadd ta' utenti tat-trasport vulnerabbli</i>	<i>F'konformità mad-definizzjoni fl-Artikolu 2, il-punt (12).</i>	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi</i>
19	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar tat-trasport</i>	<i>F'konformità mad-definizzjoni fl-Artikolu 2, il-punt (2).</i>	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi</i>
<i>Indikaturi tal-output</i>			
20	<i>L-ghadd ta' utenti tat-trasport vulnerabbli li bbenefikaw minn mill-inqas miżura strutturali wahda li naqqset l-emissjonijiet tagħhom fis-settur tat-trasport bit-triq</i>	<i>F'konformità mal-Artikoli 2, il-punt (12) u 8(1). Miżuri dovuti għall-appoġġ mill-Fond biss.</i>	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi</i>
21	<i>Ix-xiri ta' vetturi b'emissjonijiet żero</i>	<i>L-ghadd ta' vetturi b'emissjonijiet żero appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>L-ghadd ta' vetturi b'emissjonijiet żero</i>
22	<i>Ix-xiri ta' vetturi b'emissjonijiet baxxi</i>	<i>L-ghadd ta' vetturi b'emissjonijiet baxxi appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>L-ghadd ta' vetturi b'emissjonijiet baxxi</i>
23	<i>Ix-xiri ta' roti u vetturi ta' mikromobbiltà</i>	<i>L-ghadd ta' roti u vetturi ta' mikromobbiltà appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>L-ghadd ta' roti u vetturi ta' mikromobbiltà</i>
24	<i>Infrastruttura addizzjonali għall-fjuwils alternattivi (punti tar-riforniment/ tal-irriċarġjar)</i>	<i>L-ghadd ta' punti tar-riforniment u tal-irriċarġjar (godda jew aġġornati) għal vetturi b'emissjonijiet żero jew baxxi appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond, b'enfasi addizzjonali fuq żoni remoti.</i> <i>It-termini "fjuwil alternattiv", "punt tal-irriċarġjar" u "punt tar-riforniment" għandu jkollhom l-istess tifsira bħad-definizzjonijiet ta' dawn it-termini fir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-installazzjoni ta' infrastruttura ta' fjuwils alternattivi, u li jhassar id-Direttiva 2014/94/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.</i> <i>L-indikatur għandu jingabar u jiġi rrapportat</i>	<i>L-ghadd ta' punti tar-riforniment u tal-irriċarġjar</i>

		<i>separatament għal (i) il-punti tal-irricarġjar; u (ii) il-punti tar-riforniment.</i> <i>Bhala parti minn dan tal-aħħar, (iii) il-punti tar-riforniment tal-idroġenu għandhom jiġu rrapportati separatament.</i>	
--	--	--	--

25	<i>Biljetti tat-trasport pubbliku bi prezz imnaqqas jew b'xejn</i>	<i>L-ghadd ta' utenti tat-trasport pubbliku appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond. L-indikatur ghandu jingabar u jiġi rrapportat separatament ghal (i) biljetti bi prezz imnaqqas; u (ii) biljetti b'xejn.</i>	<i>L-ghadd ta' utenti</i>
26	<i>Soluzzjonijiet addizzjonali ta' mobbiltà kondiviża u mobbiltà bhala servizz</i>	<i>L-ghadd ta' utenti ta' soluzzjonijiet ta' mobbiltà kondiviża u mobbiltà bhala servizz appoġġati minn miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>L-ghadd ta' utenti</i>
27			<i>Unitajiet</i>
28	<i>Infrastruttura ddedikata ghaċ-ċiklizmu appoġġata</i>	<i>It-tul tal-infrastruttura ddedikata ghaċ-ċiklizmu li tkun ghadha kif inbniet jew li tkun giet aġġornata b'mod sinifikanti permezz ta' proġetti appoġġati mill-Fond. Infrastruttura ddedikata ghaċ-ċiklizmu tinkludi faċilitajiet taċ-ċiklizmu separati mit-toroq ghat-traffiku tal-vetturi jew partijiet ohra tal-istess triq b'mezzi strutturali (bhal kurduni tal-bankini u barrieri), toroq ghaċ-ċiklizmu, mini ghaċ-ċiklizmu, eċċ. Għall-infrastruttura taċ-ċiklizmu b'korsiji separati f'direzzjoni wahda (eż. fuq kull naha ta' triq), it-tul jitkejjel bhala t-tul tal-korsija.</i>	<i>L-ghadd ta' km</i>
Indikaturi tar-riżultati			
29	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' utenti tat-trasport vulnerabbli</i>	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' utenti tat-trasport vulnerabbli bhala riżultat ta' miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>%</i>
30	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar tat-trasport</i>	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'faqar tat-trasport bhala riżultat ta' miżuri u investimenti ffinanzjati taht il-Fond.</i>	<i>%</i>
31	<i>It-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fis-settur tat-trasport bit-triq</i>	<i>L-Istati Membri ghandhom jirrappurtaw dwar it-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra fis-settur tat-trasport bit-triq li rriżulta minn miżuri u investimenti ffinanzjati mill-Fond. L-emissjonijiet fis-settur tat-trasport bit-triq huma definiti bhala dawk koperti mill-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE (ghas-settur tat-trasport bit-triq, is-sorsi tal-emissjonijiet 1A3b kif stabbiliti fil-Linji Gwida tal-IPCC għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet</i>	<i>ktCO_{2e}</i>

		<i>Serra tal-2006).</i>	
--	--	-------------------------	--

Mikrointrapriżi (kemm is-settur tal-bini kif ukoll dak tat-trasport bit-triq)			
Indikaturi tal-kuntest			
32	<i>L-ghadd ta' mikrointrapriżi vulnerabbli</i>	<i>F'konformità mad-definizzjoni fl-Artikolu 2, il-punt (11).</i>	<i>L-ghadd ta' mikrointrapriżi</i>
Indikaturi tal-output			
33	<i>L-ghadd ta' mikrointrapriżi vulnerabbli li bbenefikaw minn mill-inqas miżura strutturali waħda li naqqset l-emissjonijiet tagħhom fis-settur tal-bini u s-settur tat-trasport bit-triq</i>	<i>F'konformità mal-Artikoli 2, il-punt (11) u 8(1). Miżuri dovuti għall-appoġġ mill-Fond biss.</i>	<i>L-ghadd ta' mikrointrapriżi</i>
Indikaturi tar-riżultati			
34	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' mikrointrapriżi vulnerabbli</i>	<i>It-tnaqqis fl-ghadd ta' mikrointrapriżi vulnerabbli bħala riżultat ta' miżuri u investimenti ffinanzjati taħt il-Fond.</i>	<i>%</i>
Appoġġ Dirett għall-introjtu temporanju			
Indikaturi tal-kuntest			
35	<i>Sehem tal-appoġġ dirett għall-introjtu temporanju fil-kostijiet totali tal-Pjanijiet Soċjali għall-Klima</i>	<i>F'konformità mal-Artikolu 4(3) u l-Artikolu 10.</i>	<i>%</i>
Indikaturi tal-output			
36	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli li rċevew appoġġ temporanju dirett għall-introjtu</i>	<i>L-indikatur għandu jindika l-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli li jkunu rċevew appoġġ dirett għall-introjtu temporanju, u b'hekk jingħaddu r-riċevituri finali kollha tal-appoġġ dirett għall-introjtu temporanju mħallas taħt il-Fond. L-indikatur għandu jingabar u jiġi rrapportat separatament għall-unitajiet domestiċi vulnerabbli u għall-utenti tat-trasport vulnerabbli, f'konformità mal-Artikolu 2, il-punti (10) u (12) u l-Artikolu 4(3).</i>	<i>L-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli (unità: unitajiet domestiċi)</i>
37			<i>L-ghadd ta' utenti tat-trasport vulnerabbli (unità: unitajiet domestiċi)</i>

<i>Indikaturi tar-riżultati</i>			
38	<i>Appoġġ temporanju medju dirett għall-introjt għal kull unità domestika vulnerabbli u utent tat-trasport vulnerabbli</i>	<i>L-indikatur għandu jindika l-ammont medju ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju riċevut għal kull unità domestika vulnerabbli u utent tat-trasport vulnerabbli taht il-Fond.</i>	<i>EUR/unità domestika (settur tal-bini)</i>
39			<i>EUR/unità domestika (settur tat-trasport bit-triq)</i>

ANNEX V

Mudell għall-Pjanijiet Soċjali għall-Klima msemmija fl-Artikolu 6(7)

Werrej

<u>1. HARSA ĠENERALI U PROĊESS BIEX JIĠI STABILIT IL-PJAN SOĊJALI GĦALL-KLIMA</u>	116
<u>1.1 Taqsira eżekuttiva</u>	116
<u>1.2. Harsa ġenerali lejn is-sitwazzjoni attwali tal-politika</u>	117
<u>1.3 Proċess ta' konsultazzjoni pubblika</u>	117
<u>2. DESKRIZZJONI TAL-MIŻURI U L-INVESTIMENTI, L-OBJETTIVI INTERMEDJI U L-MIRI</u>	118
<u>2.1. KOMPONENT [1]/[2]: [settur tal-bini]/[settur tat-trasport]</u>	118
<u>(i) Deskrizzjoni tal-komponent</u>	118
<u>(ii) Deskrizzjoni tal-miżuri u l-investimenti tal-komponent</u>	118
<u>(iii) La tagħmilx hsara sinifikanti</u>	120
<u>(iv) Objettivi intermedji, miri u skeda ta' żmien</u>	120
<u>(v) Finanzjament u kostijiet</u>	121
<u>(vi) Ġustifikazzjoni għall-entitajiet benefiċjarji għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli (jekk applikabbli)</u>	122
<u>(vii) Kostijiet totali stmati tal-komponent</u>	122
<u>(viii) Xenarju fil-każ ta' bidu aktar tard tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet</u>	123
<u>2.2. KOMPONENT [3]: appoġġ dirett għall-introjtu</u>	123
<u>(i) Deskrizzjoni tal-komponent</u>	123
<u>(ii) Deskrizzjoni tal-miżuri tal-komponent</u>	124
<u>(iii) Objettivi intermedji u miri għal miżuri ta' appoġġ dirett għall-introjtu</u>	1295

<u>(iv) Ġustifikazzjoni għall-miżuri</u>	130
<u>(v) Kostijiet tal-miżuri</u>	131
<u>(vi) Ġustifikazzjoni għall-entitajiet benefiċjarji għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli (jekk applikabbli)</u>	131
<u>(vii) Il-kost stmat tal-Pjan għall-komponent tal-appoġġ dirett għall-introjtu</u>	132
<u>(viii) Xenarju fil-każ ta' bidu aktar tard tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet</u>	132
<u>2.3. Assistenza teknika</u>	133
<u>2.4. Trasferimenti għal programmi ta' ġestjoni kondiviża</u>	129
<u>2.5. Kostijiet totali</u>	129
<u>3. ANALIŻI U IMPATT ĠENERALI</u>	135
<u>3.1. Definizzjonijiet</u>	135
<u>3.2. Impatt proġettat fuq gruppi vulnerabbli</u>	135
<u>3.3. Impatt proġettat tal-miżuri u l-investimenti ppjanati</u>	132
<u>4. KOMPLEMENTARJETÀ, ADDIZZJONALITÀ U IMPLIMENTAZZJONI TAL-PJAN</u>	134
<u>4.1. Monitoraġġ u implimentazzjoni tal-Pjan</u>	134
<u>4.2. Konsistenza ma' inizjattivi oħra</u>	134
<u>4.3. Komplementarjetà tal-finanzjament</u>	135
<u>4.4. Addizzjonalità</u>	135
<u>4.5. Speċifiċitajiet ġeografiċi</u>	135
<u>4.6. Prevenzjoni tal-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitt ta' interessi</u>	136
<u>4.7. Informazzjoni, komunikazzjoni u viżibilità</u>	136

1. *HARSA ĠENERALI U PROĊESS BIEX JIĠI STABBILIT IL-PJAN SOĊJALI GHALL-KLIMA*

1.1 *Taqsira eżekuttiva*

Il-kuntest tat-tranżizzjoni ekoloġika fl-Istat Membru b'enfasi partikolari fuq l-isfidi ewlenin mill-impatti soċjali tal-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mis-settur tal-bini u dak tat-trasport bit-triq fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE u kif il-Pjan ser iwieġeb għal dawn l-isfidi.

It-tabella ta' harsa ġenerali li tiġbor fil-qosor l-oġettivi ewlenin tal-Pjan, flimkien mal-kostijiet totali stmati tal-Pjan, inkluż il-kontribuzzjoni mill-Fond, il-kontribuzzjoni nazzjonali u r-riżorsi mill-programmi ta' ġestjoni kondiviża li għandhom jiġu ttrasferiti lill-Fond, maqsuma fit-tliet oqsma ta' intervent: miżuri u investimenti għas-settur tal-bini, għas-settur tat-trasport bit-triq, u miżuri għal appoġġ dirett għall-introjt, abbażi tal-mudell ta' hawn taht:

<i>Qasam ta' intervent</i>	<i>Kostijiet totali (assoluti u % tal-finanzjament totali) skont is-sors ta' finanzjament</i>	<i>Harsa ġenerali lejn il-miżuri u l-investimenti ewlenin ippjanati</i>	<i>Oġettivi tal-miżuri u l-investimenti</i>	<i>Impatt tal-miżuri u l-investimenti</i>	
				<i>Tnaqqis fl-unitajiet domestiċi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli (unità: unitajiet domestiċi)</i>	<i>Tnaqqis fl-emissjonijiet tas-CO2</i>
<i>Settur tal-bini</i>					
<i>Settur tat-trasport bit-triq</i>					
<i>Appoġġ dirett għall-introjt temporanju</i>					
<i>Assistenza teknika (Artikolu 8(3))</i>					
<i>Kontribuzzjon i għall-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (Artikolu 11(3))</i>					

Kontribuzzjon i għall- kompartiment tal-Istati Membri f'InvestEU (Artikolu 11(3)					
--	--	--	--	--	--

1.2. Harsa ġenerali lejn is-sitwazzjoni attwali tal-politika

Informazzjoni dwar il-politiki nazzjonali attwali dwar l-enerġija u l-klima, kif qed jiġu applikati fil-kuntest nazzjonali, b'enfasi partikolari fuq is-setturi tal-bini u tat-trasport u fir-rigward tal-gruppi l-aktar vulnerabbli.

1.3. Proċess ta' konsultazzjoni

Taqsis tal-proċess ta' konsultazzjoni tal-awtoritajiet lokali u reġjonali, is-shab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, l-organizzazzjonijiet taż-żgħażaġh, u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra, kif implimentat f'konformità mal-qafas legali nazzjonali, għat-thejjija u, fejn disponibbli, għall-implimentazzjoni tal-Pjan, li jkopri l-ambitu, it-tip, u ż-żmien tal-attivitajiet ta' konsultazzjonijiet, kif ukoll kif il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati huma riflessi fil-Pjan.

2. DESKRIZZJONI TAL-MIŻURI U L-INVESTIMENTI, L-OBJETTIVI INTERMEDJI U L-MIRI

Informazzjoni għal kull komponent għat-tliet oqsma tal-Pjan separatament:

- settur tal-bini;
- settur tat-trasport bit-triq;
- appoġġ dirett għall-introjt temporanju.

Komponent jista' jinkludi diversi subkomponenti li jiffukaw fuq sfida jew hteġa speċifika. Kull komponent jew subkomponent jista' jinkludi miżura jew investiment wiehed jew diversi marbutin mill-qrib jew dipendenti b'mod reċiproku.

2.1. KOMPONENT [1][2]: [settur tal-bini] [settur tat-trasport]

Informazzjoni dwar il-komponent:

(i) Deskrizzjoni tal-komponent

Kaxxa ta' taqsira:

Kaxxa ta' taqsira għall-Komponent [1][2] [settur tal-bini] [settur tat-trasport]

Qasam ta' intervent: [settur tal-bini] [settur tat-trasport]

Objettiv:

Miżuri u investimenti:

Kostijiet totali stmati: EUR xx, li minnhom

Kostijiet mitluba biex jiġu koperti taht il-Fond: EUR xx

Kostijiet li għandhom jiġu koperti mill-kontribuzzjoni nazzjonali: EUR xx

(ii) Deskrizzjoni tal-miżuri u l-investimenti tal-komponent

Deskrizzjoni dettaljata tal-komponent u l-miżuri u l-investimenti speċifiċi tiegħu, kif ukoll l-interkonnessjonijiet u s-sinergiji tagħhom, li tkopri dan li ġej:

- *Analizi ċara u bbażata fuq l-evidenza tal-isfidi eżistenti u kif dawn jiġu indirizzati mill-miżuri u l-investimenti;*
- *In-natura, it-tip u d-daqs tal-miżura jew l-investiment, li jistgħu jinkludu miżuri ta' appoġġ tekniku addizzjonali f'konformità mal-Artikolu 11(4), filwaqt li jiġi indikat*

jekk hijiex miżura jew investment ġdid jew eżistenti maħsuba li jiġu estiżi bl-appoġġ mill-Fond;

- *Informazzjoni dettaljata dwar l-oġettiv tal-miżura jew l-investment u dwar min u xiex huwa fil-mira tagħhom; spjegazzjoni ta' kif il-miżura u l-investment jikkontribwixxu b'mod effettiv għall-kisba tal-oġettivi tal-Fond fil-qafas ġenerali tal-politiki rilevanti ta' Stat Membru, u kif dawn ser inaqqsu d-dipendenza fuq il-fjuwils fossili;*
- *Deskrizzjoni ta' kif jiġu implimentati l-miżura jew l-investment (mezzi ta' implimentazzjoni), b'referenza għall-kapaċità amministrattiva tal-Istat Membru fil-livell ċentrali u, fejn rilevanti, dak reġjonali u lokali, bi spjegazzjoni dwar kif ir-riżorsi ser jiġu assorbiti fil-hin u kif jiġu diretti lejn il-livelli subnazzjonali, jekk applikabbli;*
- *Spjegazzjoni ta' kif il-miżura jew l-investment ser ikollhom l-għan li jindirizzaw l-inugwaljanza bejn il-ġeneri, jekk applikabbli;*
- *L-iskeda ta' żmien tal-miżura jew tal-investment; għall-appoġġ li jikkonċerna vetturi b'emissjonijiet baxxi, skeda ta' żmien għat-tnaqqis gradwali ta' dak -appoġġ.*

(iii) La tagħmilx hsara sinifikanti

Informazzjoni dwar kif il-miżuri u l-investimenti inklużi fil-komponent jikkonformaw mal-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti" skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852. Il-Kummissjoni ser tipprovdi gwida teknika, skont l-Artikolu 6(5) ta' dan ir-Regolament.

(iv) Objettivi intermedji, miri u skeda ta' żmien

Informazzjoni dwar kull objettiv intermedju u mira li ser jirriflettu l-progress fl-implimentazzjoni tal-miżuri u l-investimenti ta' dan il-komponent, kif ġej:

- ghaliex intgħażlu l-objettiv intermedju jew il-mira speċifiċi;
- x'qed ikejlu l-objettiv intermedju jew il-mira;
- kif ser jitkejjel, liema metodoloġija u sors ser jintużaw, u kif ser tigi vverifikata b'mod ogġettiv il-kisba xierqa tal-objettiv intermedju jew il-mira;
- x'inhi l-linja bażi (il-punt tat-tluq) u x'inhu l-livell jew il-punt speċifiku li għandu jintlaħaq;
- sa meta ser jintlaħaq (kull tliet xhur u kull sena);
- min u liema istituzzjoni ser ikunu inkarigati mill-implimentazzjoni, il-kejl u r-rappurtar.

Tabella li fiha l-objettivi intermedji, il-miri u l-iskeda ta' żmien għall-komponenti bl-informazzjoni li ġejja:

Numru ta' sekwenza	Isem tal-miżura/investiment	Objettiv intermedju jew Mira	Isem tal-objettiv intermedju/mira	Indikatur kwalitattivi (objettivi intermedji)	Indikaturi kwantitattivi (miri)			Skeda ta' żmien għall-kisba		Deskrizzjoni ta' kull objettiv intermedju u mira
					Unità ta' kejl/investiment	Linja bażi	Għan	Trimestru	Sena	

(v) Finanzjament u kostijiet

Informazzjoni u spjegazzjoni dwar il-kost totali stmat tal-komponent u għal kull miżura u investiment, sostnut b'gustifikazzjoni xierqa, inkluż:

- *Il-metodoloġija użata, is-suppożizzjonijiet sottostanti li saru (eż. dwar il-kostijiet unitarji, il-kostijiet tal-inputs) u l-gustifikazzjoni għal dawn is-suppożizzjonijiet;*
- *L-iskeda ta' żmien komprensiva indikattiva li fiha dawn il-kostijiet mistennija li jiġġarrbu;*
- *Informazzjoni dwar il-kontribuzzjoni nazzjonali għall-kostijiet totali tal-miżuri u l-investimenti;*
- *Kwalunkwe informazzjoni dwar liema finanzjament minn strumenti oħra tal-Unjoni huwa jew jista' jiġi previst relatat mal-istess komponent;*
- *Kwalunkwe informazzjoni dwar il-finanzjament previst minn sorsi privati u liema livell ta' ingranagġ huwa mmirat, jekk rilevanti;*
- *Gustifikazzjoni dwar il-plawżibbiltà u r-raġonevolezza tal-kostijiet stmati, fejn mehtieġ, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifitàjiet nazzjonali.*

(vi) Ġustifikazzjoni għall-entitajiet benefiċjarji għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli (jekk applikabbli)

Jekk l-appoġġ mill-Fond jiġi pprovdut permezz ta' entitajiet pubbliċi jew privati għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli, jew utenti tat-trasport vulnerabbli, spjegazzjoni ta' liema miżuri jew investimenti ser iwettqu dawk l-entitajiet u kif dawk il-miżuri u l-investimenti fl-aħhar mill-aħhar ser ikunu għall-benefiċċju ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli;

Jekk l-appoġġ mill-Fond jiġi pprovdut permezz ta' intermedjarji finanzjarji, deskrizzjoni tal-miżuri li l-Istat Membru jkun beħsiebu jadotta biex jiżgura li l-intermedjarji finanzjarji jgħaddu l-benefiċċju kollu lir-riċevituri finali.

(vii) Kostijiet totali stmati tal-komponent

Imla t-tabella dwar il-kost stmat tal-miżuri u l-investimenti inklużi fil-komponent, f'konformità mal-mudell pprovdut hawn taht:

Numru ta' Sekwenza	Miżura relatata (miżura jew investiment)	Perjodu taż-żmien rilevanti		Kostijiet stmati li għalihom qed jintalab finanzjament mill-Fond							
				Total mitlub		Jekk disponibbli: aqsam skont is-sena					
		Mid-data	Sad-data	Ammont (mn EUR)	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032

(viii) *Xenarju fil-każ ta' bidu aktar tard tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet*

Deskrizzjoni u kwantifikazzjoni tal-aġġustamenti meħtieġa għall-miżuri, l-investimenti, l-oġġettivi intermedji, il-miri, l-ammont tal-kontribuzzjoni nazzjonali u kwalunkwe element rilevanti ieħor tal-Pjan li jirriżulta mill-posponiment tal-bidu tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE f'konformità mal-Artikolu 30k ta' dik id-Direttiva.

Verżjoni separata tal-kaxxa ta' taqsira, it-tabella dwar l-oġġettivi intermedji, il-miri u l-iskeda ta' żmien u t-tabella dwar il-kostijiet stmati.

2.2. KOMPONENT [3]: appoġġ dirett għall-introjt

Informazzjoni dwar il-Komponent għall-appoġġ dirett għall-introjt:

(i) *Deskrizzjoni tal-komponent*

Kaxxa ta' taqsira:

Kaxxa ta' taqsira għall-Komponent 3 - appoġġ dirett għall-introjt

Qasam ta' intervent: appoġġ dirett għall-introjt

Objettiv:

Miżuri:

Kostijiet totali stmati: EUR xx, li minnhom

Kostijiet mitluba biex jiġu koperti taht il-Fond: EUR xx

Kostijiet li għandhom jiġu koperti mill-kontribuzzjoni nazzjonali: EUR xx

(ii) Deskrizzjoni tal-miżuri tal-komponent

Deskrizzjoni dettaljata tal-komponent u l-miżuri speċifiċi tiegħu, kif ukoll l-interkonnnessjonijiet u s-sinerġiji tagħhom, inkluż:

- Analizi ċara u bbażata fuq l-evidenza tal-isfidi eżistenti u kif dawn jiġu indirizzati mill-miżuri u l-objettivi tal-appoġġ;***
- In-natura, it-tip u d-daqs tal-appoġġ;***
- Informazzjoni dettaljata dwar ir-riċevituri finali tal-appoġġ u l-kriterji użati għall-identifikazzjoni tagħhom;***
- L-iskeda ta' żmien għat-tnaqqis fl-appoġġ dirett għall-introjt f'konformità mal-iskeda ta' żmien tal-Fond, inkluż data ta' tmiem konkreta għall-appoġġ;***
- Spjegazzjoni ta' kif l-appoġġ ser ikollu l-għan li jindirizza l-inugwaljanza bejn il-ġeneri, jekk applikabbli;***
- Deskrizzjoni ta' kif jiġi implimentat l-appoġġ;***
- Informazzjoni dwar il-kontribuzzjoni nazzjonali għall-kostijiet tal-miżuri.***

(iii) Objettivi intermedji u miri għal miżuri ta' appoġġ dirett għall-introjt

Informazzjoni dwar kull objettiv intermedju u mira li ser jirriflettu l-progress fl-implimentazzjoni ta' dan il-komponent, kif ġej:

- ***għaliex intgħażlu l-objettiv intermedju jew il-mira speċifiċi;***
- ***x'qed ikejlu l-objettiv intermedju jew il-mira;***
- ***kif ser jitkejjel, liema metodoloġija u sors ser jintużaw, u kif ser tiġi vverifikata b'mod oġġettiv il-kisba xierqa tal-objettiv intermedju jew il-mira;***
- ***x'inhi l-linja bażi (il-punt tat-tluq) u x'inhu l-livell jew il-punt speċifiku li għandu jintlaħaq;***
- ***sa meta ser jintlaħaq;***
- ***min u liema istituzzjoni ser ikunu inkarigati mill-implimentazzjoni, il-kejl u r-rappurtar.***

Tabella li fiha l-objettivi intermedji, il-miri u l-iskeda ta' żmien għall-miżuri ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju, il-mudell qed jiġi pprovdut hawn taht:

Numr u ta' sekwenza	Miżura	Objettiv intermedju jew Mira	Isem tal- objettiv intermedju/mir a	Indikatur kwalitattivi (objettivi intermedji)	Indikaturi kwantitattivi (miri)			Skeda ta' żmien għall-kisba		Deskrizzjoni ta' kull objettiv intermedju u mira
					Unità ta' kejl	Linja bażi	Għan	Trimestru	Sena	

(iv) Ġustifikazzjoni għall-miżuri

Ġustifikazzjoni għall-htieġa ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju abbażi tal-kriterji stabbiliti fl-Artikoli 6(1) u 8(2):

- *Stima kwantitattiva u spjegazzjoni kwalitattiva ta' kif il-miżuri fil-Pjan huma mistennija li jnaqqsu l-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport u l-vulnerabbiltà tal-unitajiet domestiċi u tal-utenti tat-trasport għal żieda fil-prezzijiet tat-trasport bit-triq u tal-fjuwil għat-tishin;*
- *Ġustifikazzjoni dwar l-iskeda ta' żmien proposta tal-appoġġ dirett għall-introjt temporanju li jkun qed jonqos u l-kondizzjonijiet meta dan ma jibqax japplika;*
- *Deskrizzjoni ta' kif il-gruppi ta' riċevituri ta' appoġġ dirett għall-introjt temporanju huma fil-mira wkoll ta' miżuri u investimenti strutturali biex jitnehhew b'mod effettiv mill-faqar enerġetiku u mill-faqar tat-trasport, u deskrizzjoni tal-komplementarjetà tal-appoġġ dirett għall-introjt temporanju ma' miżuri u investimenti strutturali biex jiġu appoġġati unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli.*

(v) Kostijiet tal-miżuri

Informazzjoni dwar il-kostijiet totali stmati tal-komponent, sostnut b'ġustifikazzjoni xierqa, inkluż:

- *Il-metodoloġija użata, is-suppożizzjonijiet sottostanti li saru u l-ġustifikazzjoni għal dawn is-suppożizzjonijiet;*
- *Id-data komparattiva tal-kostijiet dwar il-kost reali, jekk ikunu twettqu miżuri ta' appoġġ simili fil-passat;*
- *Kwalunkwe informazzjoni dwar liema finanzjament minn strumenti oħra tal-Unjoni huwa jew jista' jiġi previst relatat mal-istess appoġġ;*
- *Ġustifikazzjoni dettaljata xierqa dwar il-plawżibbiltà u r-raġonevolezza tal-kostijiet stmati, inkluż kwalunkwe data jew evidenza użata annessa mal-Pjan.*

(vi) Ġustifikazzjoni għall-entitajiet beneficijarji għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli (jekk applikabbli)

Jekk l-appoġġ mill-Fond jiġi pprovdut permezz ta' entitajiet pubbliċi jew privati għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli jew utenti tat-trasport vulnerabbli, spjegazzjoni ta' x'tip ta' miżuri ser iwettqu dawk l-entitajiet u kif dawk il-miżuri fl-aħhar mill-aħhar ser ikunu għall-benefiċċju ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli jew utenti tat-trasport vulnerabbli.

Jekk l-appoġġ mill-Fond jiġi pprovdut permezz ta' intermedjarji finanzjarji, deskrizzjoni tal-miżuri li l-Istat Membru jkun beħsiebu jadotta biex jiżgura li l-intermedjarji finanzjarji jgħaddu l-benefiċċju kollu lir-riċevituri finali.

(vii) Il-kost stmat tal-Pjan għall-komponent tal-appoġġ dirett għall-introjt temporanju.

Imla t-tabella dwar il-kost stmat tal-appoġġ inkluż fil-komponent, il-mudell huwa pprovdut hawn taht:

Numru ta' sekwenza	Tip ta' appoġġ	Perjodu taż-żmien rilevanti		Kostijiet stmati li għalihom qed jintalab finanzjament mill-Fond							
				Total mitlub	Jekk disponibbli: aqsam skont is-sena						
		Mid-data	Sad-data	Ammont (mn EUR)	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032

(viii) Xenarju fil-każ ta' bidu aktar tard tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet

Deskrizzjoni u kwantifikazzjoni tal-aġġustamenti mehtieġa għall-miżuri, l-investimenti, l-oġġettivi intermedji, il-miri, l-ammont tal-kontribuzzjoni nazzjonali u kwalunkwe element rilevanti ieħor tal-Pjan li jirriżulta mill-posponiment tal-bidu tas-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE f'konformità mal-Artikolu 30k ta' dik id-Direttiva.

Verżjoni separata tal-kaxxa ta' taqsira, it-tabella dwar l-oġġettivi intermedji, il-miri u l-iskeda ta' żmien u t-tabella dwar il-kostijiet stmati.

2.3. Assistenza teknika

Deskrizzjoni tal-azzjonijiet ta' assistenza teknika li ser jiġu inklużi għall-amministrazzjoni u l-implimentazzjoni effettivi tal-miżuri u l-investimenti stipulati fil-Pjan, f'konformità mal-Artikolu 8(3), inkluż:

- *in-natura, it-tip u d-daqs tal-azzjonijiet ta' assistenza teknika;*
- *il-kost stmat tal-azzjonijiet ta' assistenza teknika.*

2.4. Trasferimenti għal programmi ta' ġestjoni kondiviża

Jekk ir-riżorsi jkunu mahsuba biex jiġu ttrasferiti mill-Fond għal fondi taht ġestjoni kondiviża skont l-Artikolu 11(2), indikazzjoni ta' lejn liema programmi ser jiġu ttrasferiti dawn ir-riżorsi u taht liema skeda ta' żmien, u indikazzjoni ta' kif il-miżuri u l-investimenti li għandhom jiġu implimentati taht dawk il-programmi jikkonformaw mal-obiettivi msemmija fl-Artikolu 3, inkluż jekk jaqghux taht il-miżuri u l-investimenti stipulati fl-Artikolu 8.

2.5. Kostijiet totali stmati tal-Pjan

Il-kostijiet totali stmati tal-Pjan, inkluż kwalunkwe ammont li jsir disponibbli għal appoġġ tekniku addizzjonali skont l-Artikolu 11(4) ta' dan ir-Regolament, l-ammont tal-kontribuzzjoni fi flus għall-fini tal-kompartiment tal-Istat Membru skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE) 2021/523 u kwalunkwe ammont disponibbli għal assistenza teknika addizzjonali skont l-Artikolu 8(3) ta' dan ir-Regolament.

Indikazzjoni tal-kontribuzzjoni nazzjonali għall-kostijiet totali tal-pjan tiegħu inkluż indikazzjoni ta' kwalunkwe riżorsa mahsuba biex tiġi ttrasferita lill-Fond mill-programmi ta' ġestjoni kondiviża skont l-Artikolu 11(1) ta' dan ir-Regolament u kwalunkwe riżorsa mahsuba biex tiġi ttrasferita mill-Fond għal programmi ta' ġestjoni kondiviża skont l-Artikolu 11(2) ta' dan ir-Regolament.

Deskrizzjoni ta' kif il-kostijiet huma konformi mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u proporzjonati mal-impatt mistenni tal-Pjan.

Imla t-tabella li tiġbor fil-qosor il-kost tal-Fond skont is-sors tal-finanzjament, il-mudell huwa pprovdut hawn taht:

<i>Kostijiet totali tal-Pjan Soċjali għall-Klima</i>	<i>Każ bażi</i>	<i>Fil-każ tal-Artikolu 30k tad-Direttiva 2003/87/KE</i>
<i>KOSTIJIET TOTALI STMATI TAL-PJAN, li minnhom</i>	<i>EUR XXX</i>	<i>EUR XXX</i>
<i>Koperti mill-Fond</i>	<i>EUR XXX</i>	<i>EUR XXX</i>
<i>Kontribuzzjoni nazzjonali</i>	<i>EUR XXX</i>	<i>EUR XXX</i>
<i>Trasferimenti minn programmi ta' ġestjoni kondiviża</i>	<i>EUR XXX</i>	<i>EUR XXX</i>
<i>(Trasferimenti għal programmi ta' ġestjoni kondiviża)</i>	<i>-EUR XXX</i>	<i>-EUR XXX</i>

3. ANALIŻI U IMPATT ĠENERALI

3.1. Definizzjonijiet

Spjegazzjoni ta' kif id-definizzjonijiet tal-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport għandhom jiġu applikati fil-livell nazzjonali.

3.2. Impatt proġettat fuq gruppi vulnerabbli

Stima tal-effetti probabbli taż-żieda fil-prezzijiet li jirriżultaw mis-sistema għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet stabbilita skont il-Kapitolu IVa tad-Direttiva 2003/87/KE fuq unitajiet domestiċi, u b'mod partikolari dwar l-inċidenza tal-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport, u fuq il-mikrointrapriża, li tinkludi b'mod partikolari, stima tal-ġhadd ta', u l-identifikazzjoni ta', unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli. Dawn l-effetti għandhom jiġu analizzati fil-livell territorjali xieraq kif stabbilit minn kull Stat Membru, filwaqt li jitqiesu speċifikitajiet u elementi nazzjonali bhall-aċċess għat-trasport pubbliku u għal servizzi bażiċi u jiġu identifikati ż-żoni l-aktar affettwati.

Deskrizzjoni tal-metodoloġija użata fl-istimi, filwaqt li jiġi żgurat li l-istimi jiġu kkalkulati b'livell suffiċjenti ta' diżaggregazzjoni reġjonali.

3.3. Impatt proġettat tal-miżuri u l-investimenti ppjanati

Stima tal-impatti proġettati tal-miżuri u l-investimenti ppjanati fit-Taqsima 2 dwar l-emissjonijiet ta' gassijiet serra, il-faqar enerġetiku u l-faqar tat-trasport, meta mqabbla mal-linja bażi deskritta hawn fuq.

Deskrizzjoni tal-metodoloġija użata fl-istimi.

Tabelli kwalitattivi u kwantitattivi dwar l-impatt tal-Pjan, il-mudell huwa pprovdut hawn taht:

<i>Komponent</i>	<i>Deskrizzjoni tal-impatti mistennija tal-komponent fuq: (inkluż l-indikaturi kwantitattivi rilevanti)</i>				
	<i>Effiċjenza enerġetika</i>	<i>Rinnovazzjoni tal-bini</i>	<i>Mobbiltà u t-trasport b'emissjonijiet żero u baxxi</i>	<i>Tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra</i>	<i>Tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli (unità: unitajiet domestiċi)</i>
<i>Pjan ġenerali</i>					
<i>Settur tal-bini</i>					
<i>Settur tat-trasport bit-triq</i>					

Komponent	Kwantifikazzjoni tal-impatt (jekk disponibbli) jiġifieri d-differenza % minn linja bażi newtrali għall-politika					
	Terminu qasir (tliet snin bil-quddiem)			Terminu medju (tmiem il-pjan)		
	Emissjonijiet ta' gassijiet serra	Unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku u	Unitajiet domestiċi f'faqar tat-trasport	Emissjonijiet ta' gassijiet serra	Unitajiet domestiċi f'faqar enerġetiku u	Unitajiet domestiċi f'faqar tat-trasport
Pjan ġenerali						
Settur tal-bini						
Settur tat-trasport bit-triq						

Tabella kwalitattiva u kwantitattiva dwar l-impatt mistenni tal-miżuri ta' appoġġ dirett għall-introjtu temporanju fuq it-tnaqqis tal-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli kif ukoll unitajiet domestiċi f'sitwazzjoni ta' faqar enerġetiku u ta' faqar tat-trasport, il-mudell huwa pprovdut hawn taht:

Komponent: appoġġ dirett għall-introjtu	
Tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi vulnerabbli u l-utenti tat-trasport vulnerabbli	Deskrizzjoni tal-impatti mistennija
	Stima tal-impatti mistennija; unità: unitajiet domestiċi
Tnaqqis fl-ghadd ta' unitajiet domestiċi f'sitwazzjoni ta' faqar enerġetiku u faqar tat-trasport	Deskrizzjoni tal-impatti mistennija
	Stima tal-impatti mistennija; unità: unitajiet domestiċi

4. KOMPLEMENTARJETÀ, ADDIZZJONALITÀ U IMPLIMENTAZZJONI TAL-PJAN

Din il-parti tikkonċerna l-Pjan kollu. Id-diversi kriterji msemmija hawn taht jehtieġ li jiġu ġġustifikati għall-Pjan kollu kemm hu.

4.1. Monitoraġġ u implimentazzjoni tal-Pjan

Spjegazzjoni dwar kif l-Istat Membru bihsiebu jimplimenta l-miżuri u l-investimenti proposti, b'enfasi fuq l-arranġamenti u l-iskeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni inkluż, fejn rilevanti, il-miżuri mehtieġa għall-konformità mal-Artikolu 21.

4.2. Konsistenza ma' inizjattivi ohra

Spjegazzjoni dwar kif il-Pjan huwa konsistenti mal-informazzjoni inkluża u l-impenji meħuda mill-Istat Membru skont pjanijiet u fondi rilevanti ohra, u l-interazzjoni bejn il-pjanijiet differenti fil-futur, kif stipulat fl-Artikolu 6(3) u l-Artikolu 16(3), il-punt (b) (iii).

4.3. Komplementarjetà tal-finanzjament

Informazzjoni dwar il-finanzjament eżistenti jew ippjanat ta' miżuri u investimenti minn sorsi ohra tal-Unjoni, internazzjonali, pubbliċi, jew, fejn rilevanti, privati, li jikkontribwixxu għall-miżuri u investimenti li jinsabu fil-Pjan, inkluż dwar appoġġ dirett għall-introjt temporanju, skont l-Artikolu 6(1), il-punt (c).

4.4. Addizzjonalità

Spjegazzjoni u ġustifikazzjoni ta' kif il-miżuri jew l-investimenti godda jew eżistenti huma addizzjonali u ma jissostitwixxux in-nefqa baġitarja nazzjonali rikorrenti, skont l-Artikolu 13(2), inkluż tali spjegazzjoni u ġustifikazzjoni fir-rigward tal-miżuri u l-investimenti inklużi fil-Pjan f'konformità mal-Artikolu 4(5).

4.5. Speċifikitajiet ġeografiċi

Spjegazzjoni ta' kif l-ispeċifikitajiet ġeografiċi, bhall-gżejjer, ir-reġjuni u t-territorji ultraperiferiċi, iż-żoni rurali jew remoti, il-periferiji inqas aċċessibbli, żoni muntanjużi jew żoni li għadhom lura, ġew ikkunsidrati mill-Pjan.

4.6. Prevenzjoni tal-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitt ta' interessi

Sistema għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni tal-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitt ta' interessi, meta jintużaw il-fondi pprovduti taht il-Fond, u l-arranġamenti li għandhom l-għan li jevitaw finanzjament doppju mill-Fond u minn programmi oħra tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 21 u l-Anness III, inkluż fondi mogħtija permezz ta' entitajiet pubbliċi jew privati għajr unitajiet domestiċi vulnerabbli, mikrointrapriżi vulnerabbli u utenti tat-trasport vulnerabbli f'konformità mal-Artikolu 9.

4.7. Informazzjoni, komunikazzjoni u viżibiltà

Il-konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 23 li jirreferu għal aċċess pubbliku għad-data, filwaqt li jiġi indikat is-sit web li fih ser tiġi ppubblikata d-data, kif ukoll il-miżuri ta' informazzjoni, komunikazzjoni u viżibbiltà.

Deskrizzjoni tal-istrategija nazzjonali ta' komunikazzjoni mahsuba biex tiżgura s-sensibilizzazzjoni tal-pubbliku dwar il-finanzjament mill-Unjoni.

Dikjarazzjonijiet tal-Kummissjoni fl-okkażjoni tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2023/...* tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima u li jemenda r-Regolament (UE) 2021/1060

Definizzjoni ta' faqar enerġetiku

Bħala parti min-negozjati skont ir-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar l-effiċjenza fl-enerġija, l-intenzjoni tal-Kummissjoni hija li tippreżenta emenda mmirata tar-Regolament li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima biex id-definizzjoni ta' faqar enerġetiku tiġi aġġornata f'konformità mal-ftehim milhuq dwar id-definizzjoni ta' faqar enerġetiku fir-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar l-effiċjenza fl-enerġija.

Protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni

Fil-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, kif ukoll dwar riżorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' riżorsi proprji ġodda, il-punti 30 sa 33 jirrikjedu li l-Kummissjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni sistema ta' informazzjoni u monitoraġġ integrata u interoperabbli li tinkludi għodda unika għall-estrazzjoni tad-data u għall-kejl tar-riskju biex tiġi aċċessata u analizzata d-data meħtieġa, bil-ħsieb li tiġi applikata b'mod ġenerali mill-Istati Membri. Barra minn hekk, it-tliet istituzzjonijiet qablu li jikkooperaw b'mod sinċier tul il-proċedura leġiżlattiva relatata mal-atti bażiċi rilevanti biex jiġi żgurat li l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew ta' Lulju 2020 ikollhom segwitu fir-rigward ta' dan l-element.

Il-Kummissjoni tqis li l-ftehim milhuq mill-koleġiżlaturi dwar l-użu ta' għodda unika għall-estrazzjoni tad-data u l-ġbir u l-analiżi tad-data dwar is-sidien benefiċjarji tar-riċeventi tal-finanzjament mhuwiex biżżejjed biex tissaħħaħ il-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni kontra l-frodi u l-irregolaritajiet u biex jiġi żgurati verifiki effiċjenti dwar il-kunflitti ta' interess, l-irregolaritajiet, il-ħruġ tal-finanzjament doppju u l-użu ħażin kriminali tal-fondi. Għalhekk, l-approċċ maqbul mill-koleġiżlaturi fir-Regolament li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima ma jirriflettix b'mod xieraq l-ambizzjoni u l-ispiritu mixtieqa tal-Ftehim Interistituzzjonali.

Sistema ta' kontroll interna tal-Istat Membru

Il-Kummissjoni tqis li l-ftehim milhuq mill-koleġiżlaturi skont l-“Anness III - Rekwiżiti ewlenin għas-sistema ta' kontroll tal-Istat Membru” tar-Regolament li jistabbilixxi Fond Soċjali għall-Klima fir-rigward tal-possibbiltà tal-Istati Membri li jaħtru aktar minn awtorità waħda li tista' tiġi fdata bir-responsabbiltà li tiffirma d-dikjarazzjoni ta' ġestjoni li takkumpanja t-talbiet għall-pagament jista' jwassal għal ineffiċjenzi u għal dilwizzjoni tar-responsabbiltajiet kif ukoll joħloq konfużjoni dwar ir-rwoli tal-awtoritajiet.

* ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru ta' referenza tad-dokument fil-proċedura 2021/0206(COD) u żid id-dettalji tal-pubblikazzjoni f'nota ta' qiegħ il-paġna.